PRESENCIA
La Paz, Bolivia, Domingo 29 de Mayo de 1966
SEGUNDA SECCION

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

Rumbo a las elecciones del 3 de Julio

La campaña aérea del General Barrientos

Por Jaime Humérez Seleme

La etapa de vacilación a raíz del clamor postergacionista ha pasado. Ahora no cabe duda de que las elecciones se realizarán indefectiblemente el 3 de julio. En la Corte Nacional Electoral están registrados varios frentes y partidos dispuestos a intervenir en los comicios, pero entre todos esos grupos sólo dos coaliciones - cada una con un general como candidato a presidente - se perfilan como las fuerzas que se disputarán el grueso del voto ciudadano. Sin embargo, faltando un mes y cuatro días para la consulta popular, en realidad sólo el Frente de la Revolución Bo'iviana, mejor dicho sólo el General Barrientos está haciendo lo que se denomina campaña electoral. El quehacer proselitista está todavía acaparado por este candidato que en su aéreo peregrinaje por el territorio nacional lleva de lastre al frente que se formó para respaldar su nombre.

CAMPAÑA AEREA

Toda la trayectoria política de Barrientos está ligada a la aviación, al aire. Y su campaña electoral se realiza también bajo esa característica. Su afán de llegar volando a los pueblos más lejanos del país tropezaba con un inconveniente: la falta de pistas de aterrizaje. Necesitaba entonces un vehículo aéreo que no requiera de pistas y sea tan rápido como el avión. Lo encontró y lo está usando. Es un helicóptero, moderno y especialmente construido para operar en zonas montañosas.

Pasajero en esa especie de libélula mecánica cuya capacidad se completa con un piloto norteamericano y un ayudante de turno, Barrientos cumple su propósito de no dejar ni un solo centro poblado, por remoto que sea, sin el sello de su presencia.

El helicóptero, además de práctico es atractivo. En muchos lugares el público no sabe si prestar más atención al candidato que llegó para verlos o al singular aparato de grandes aspas que se posó en tierra con la suavidad de una hoja que cae del árbol en otoño.

CANDIDATO CON VENTAJAS

No se puede negar que Barrientos lleva a sus contendores varias ventajas y, entre ellas, la primera puede medirse en términos de tiempo. Casi lleva tres años en plan de candidato. En efecto, ya desde un año antes de la revolución del 4 de noviembre Barrientos estaba visitando ciudades, pueblos y comunidades campesinas, en el papel de postulante a la vicepresidencia por el MNR. Como Presidente de la Junta Militar su principal actividad fue continuar esas giras, pese a las muchas censuras que se le hacían por el abandono en que dejaba los asuntos de Estado. La instauración de la co-presidencia del general Ovando le permitió seguir viajando - ya con menos preocupaciones de gobierno - y, finalmente, cuando renunció a la co-presidencia para habilitarse de candidato, descontando el breve tiempo que permaneció en el exterior para atender su salud, siguió viajando y viajando por el territorio nacional, esta vez ya "casi" como ciudadano corriente. Y digo "casi" porque pese al traje de paisano que usa en lugar del uniforme de general, Barrientos sigue recibiendo de militares y autoridades el trato y las consideraciones inherentes al rango de alto jefe de las Fuerzas Armadas.

ENFASIS RURALISTA

Este permanente viajar por el país, este contacto directo con los habitantes de los pueblos y con sus necesidades, con los campesinos y sus problemas, este énfasis ruralista del proselitismo electoral, constituye la principal característica de la campaña política de Barrientos y puede considerarse, ciertamente, como otra de las ventajas frente a sus rivales quienes por falta de tiempo, de medio de transporte, o por otras razones, no podrán visitar esos lugares, ni mostrarse directamente al pueblo como aspirantes a gobernar la Nación.

IMPORTANCIA DE LA PRESENCIA FISICA

Si se considera la simplicidad que caracteriza a los habitantes de zonas rurales, de comunidades campesinas y de áreas en proceso de colonización; si se piensa que allá no tienen vigencia los complicados esquemas políticos ni las desconcertantes componendas partidarias; si se tiene en cuenta que esa gente vive enredada en medio de pequeños—grandes problemas de carácter local cuya solución es lo único que por el momento les interesa, no resulta muy difícil valorar la importancia que asignan a la presencia física de un candidato que les estrecha la mano, que los escucha, que dialoga con ellos, que recorre las callejuelas y se detiene a observar las deficiencias materiales en cada sitio, que se solidariza con los vecinos en el propósito de superar esos males y que, finalmente, los ayuda económicamente a concretar o reparar alguna obra de urgencia.

Si el candidato llegó a pie, en acémila, -jeep, avión o helicóptero, no les interesa mucho; lo que tiene significación es que está allí. Si el dinero que deja para alguna obra sale del propio bolsillo del candidato o fue mermado de las arcas fiscales, tampoco les hace mayor problema. Ellos toman en cuenta la presencia, la actitud, el hecho concreto y su fin útil para la comunidad; nada más.

Barrientos se adapta al medio que visita. Una montera y un poncho más un discurso en quechua son, sin lugar a dudas, más eficaces que cien comunicados o sesudos documentos elaborados en los comités políticos de las ciudades.

LAS PALABRAS DE BARRIENTOS

En todos los puntos que visita Barrientos pronuncia largos discursos. En los lugares donde se habla el quechua el candidato que domina esa lengua dialoga en ella con los campesinos. Les explica la razón de su actividad política y su propósito de elevar el nivel de vida en el campo mediante la educación y el trabajo. Pone énfasis en demostrar que el MNR durante sus 12 años de gobierno los engañó para utilizarlos como instrumento de perpetuación en el poder. Les habla de la reforma agraria y de sus proyectos para consolidarla e impulsarla desde el poder. Con figuras simples procura hacerles entender lo que es el desarrollo y la importancia que la tecnificación tiene para alcanzarlo. Se identifica con las necesidades y aspiraciones del campesino y les pide apoyo para llevar adelante lo que él llama la "revolución boliviana". Les insiste en la importancia del voto universal y los exhorta a utilizarlo responsablemente para evitar que los "gamonales y la rosca" vuelvan a sumirlos en el estado de servidumbre que sufrían antes.

Los campesinos escuchan en silencio y no apartan la vista del candidato que enfrascado en su alocución se olvida del tiempo. Es difícil definir si están comprendiendo o si sólo están mirando.

Cuando termina la pieza oratoria el candidato se mezcla con su auditorio en un remolino de brazos que se agitan tratando de estrechar su mano o de abrazarlo. Si los campesinos entendieron plenamente lo que dijo Barrientos está en tela de juicio, pero hay una cosa evidente: ellos lo conocieron, lo vieron, lo escucharon, y lo tocaron. En muchos casos tuve la impresión de que el apoyo no logrado con un discurso Barrientos lo consiguió dando un apretón de manos, con el abrazo a un anciano, haciendo una caricia a un niño o bailando una cueca con entusiasmo de cumpleaños. Y en todo ese trajín el candidato está confundido con los campesinos, luciendo en muchos casos la misma indumentaria de ellos, que generalmente se la obsequian como muestra de simpatía.

CAMPO Y CIUDADES

Las proclamaciones a Barrientos tienen un aspecto diferente a algunas que observamos en las ciudades. Dan impresión de mayor espontaneidad y parece ausente la coerción. No hay empleados públicos presentes de mala gana ni multitud que destroza puertas para retirarse. No hay concentraciones forzadas en molde de rebaño que solía exhibir el MNR. Barrientos ha cambiado el procedimiento. No hace concentrar campesinos para que lo vean. El los busca, llega donde ellos viven. Les habla y trata de ganarlos para su causa.

En todas esas jornadas el observador no puede dejar de anotar que está ausente el Frente de la Revolución Boliviana, los partidos y políticos que lo integran. De ahí que no es equivocado sostener que la campaña grande de Barrientos, la que él realiza fuera de las ciudades, es una campaña personal que empieza con el general y termina con el general.

LOS CACIQUES

Tampoco puede dejar de observarse que el papel de los caciques, que por obra y gracia del MNR se convirtieron en los elementos indispensables, intermediarios omnipotentes y determinantes del favor campesino, está siendo paulatinamente relegado a un plano secundario. Ayer el MNR se valía de los caciques para controlar al campesinado y montar su gigantesco fraude electoral. Ahora, al buscar contacto personal con los ciudadanos del campo Barrientos obviamente está tratando de rebasar al cacique como intermediario insustituible. Los caciques está ahora de su parte porque tienen olfato, pero hay que recordar que esos mismos mandones estuvieron ayer al servicio de Paz Estenssoro o de otros amos y no es de ninguna manera insidioso preguntarse a qué lado estarán mañana.

EL VOTO UNIVERSAL

En un país como el nuestro, donde el campesino constituye la indiscutible mayoría, el voto universal es un hecho justo que abre las puertas al ejercicio de una futura democracia. Y digo "Abre las puertas" porque mientras la ignorancia sea sinónimo de campesino no será posible hablar de pleno ejercicio del voto universal. Siempre estará presente el fantasma del fraude y de la suplantación.

Afortunadamente las nuevas generaciones campesinas visten hoy el mandil escolar, reciben instrucción y con el tiempo pasarán a integrar realmente la nacionalidad y a ejercitar conscientemente su derecho ciudadano. Entonces el voto universal dejará de ser ficción para convertirse en palpitante realidad.

Coincido con los que piensan que las grandes conquistas se logran paso a paso y tambaleando entre problemas e imperfecciones. En el caso del voto universal estamos evolucionando. Ayer era el fraude cerrado, cuando un Comité Político del MNR suplantaba el voto campesino llenando ánforas con votos que no habían sido expresados. Hoy es un candidato que busca el voto del ciudadano del campo y que probablemente lo conseguirá, pero con la deficiencia de que ningún otro candidato puede llegar a solicitarlo. Al campesino, esta vez, se le muestra solamente una cara de la medalla; no se le da el chance de escoger.

Antes el hombre del campo no votaba. La "maquinita" votaba por él. Hoy podrá votar, pero votará por la única cara de la medalla que conoce, por la única cara que ha visto. Es de esperar que en el futuro pueda ver las dos caras de la medalla para que su voto sea plenamente consciente, para que deje de ser el ignorante que escoge un color señalado por consigna y se convierta en el ciudadano que decide entre dos o más posibilidades al alcance de su mano.

El proceso es lento, pero creo que estamos evolucionando en el difícil camino de la democracia.

BARRIENTOS Y SU FRENTE

Pronosticar que el General Barrientos ganará en el campo no requiere empleo de bola de cristal ni cualidades de pitoniso. Es algo evidente. Lo que está en duda es si el candidato del Frente de la Revolución Boliviana triunfará en las ciudades.

Son tantas las contradicciones dentro del Frente de la Revolución Boliviana y son tantos los oportunistas incrustados en sus filas, que el ciudadano que analiza los hechos y las personas pensará dos veces antes de votar por el color asignado a ese grupo.

Para el campesino el color verde es Barrientos y no se hace mayor problema. Para el ciudadano de la urbe el color verde no es sólo Barrientos, sino varias decenas de personas entre las cuales un buen número tiene cola de paja y fama de pícaro.

Lo normal en las campañas electorales es que un partido o un frente trabajen para procurar el triunfo del candidato. Pero ahora esa regla ha sido alterada. Es el candidato Barrientos quien está "rajándose el lomo" para dar el triunfo al Frente.

Si gana las elecciones, no será errado decir que Barrientos llegó a la Presidencia "pese al Frente de la Revolución Boliviana".

EL APOYO OFICIAL

La vida republicana, en sus etapas electorales, casi siempre se ha caracterizado por la presencia del candidato oficial. Es el que goza del respaldo económico y material del Poder Ejecutivo; el que utiliza bienes del Estado en su campaña política; el que puede beneficiarse de la fuerza pública para impedir la actividad proselitista de sus adversarios. Salvo contadas excepciones los procesos electorales de la historia boliviana tienen como personaje central al candidato oficial.

Las elecciones que se avecinan no son, en este sentido, una excepción. Contra todo lo que sostienen la Junta Militar, las Fuerzas Armadas, el Ministerio de Gobierno, los Prefectos y los Alcaldes, el General Barrientos entra en la categoría de candidato oficial.

En muchas de sus giras están presentes aviones de la Fuerza Aérea y movilidades de diversas dependencias estatales. Hay utilización de bienes del Estado. En las proclamaciones de que es objeto casi siempre figuran a su lado un Prefecto, un Alcalde Municipal u otra autoridad de menor jerarquía. Hay parcialidad. Y las versiones sobre el origen de los recursos económicos que el General utiliza en su campaña son contradictorias.

Hasta ahora parece ausente la coacción violenta y la intimidación a otros grupos. pero esto no quita que el candidato Barrientos es sin vuelta de hoja "candidato oficial".

NOTA FINAL

Este artículo ha sido posible gracias a las facilidades que el General Barrientos brindó a un grupo de periodistas, entre los que fui incluido, durante una de sus últimas giras por el país.

Queda aceptado el riesgo de no agradar al candidato ni a los políticos y partidos que lo respaldan o que se le oponen. Por encima de ellos está la opinión pública a la cual tenemos el deber de informar con objetividad y con verdad.

Cuando otros grupos políticos inicien su campaña, también nos interesaremos en que los ecos de su actividad lleguen a los lectores de PRESENCIA.

La secuencia muestra tres fases del arribo del candidato Barrientos a la localidad de Presto, en el Departamento de Chuquisaca. En todos los pueblos la escena es más o menos parecida. Para el helicóptero no hay problemas de aterrizaje; cualquier cancha de fútbol o espacio abierto donde pueda caber la aeronave es pista apropiada. Así el candidato a la presidencia "baja del cielo", visita los pueblos y luego parte en el rojo aparato que arañando los cerros se eleva hasta perderse entre las nubes.

El candidato no exige comodidades para cumplir su tarea proselitista. Un balcón desocupado, un promontorio de plazuela o una carrocería de camión, como se ve en la foto, son tribunas en las que actúa con desenvoltura y desde las cuales pregona su mensaje.

Si la naturaleza hubiera dotado a los candidatos de cuatro manos en lugar de dos, habría estado acertada. Todo el mundo quiere estrechar la mano del candidato que alzado en hombros tiene que hacer equilibrios nada fáciles y posturas bastante incómodas para complacer a la concurrencia.

Desde un balcón de la plaza de Tarabuco Barrientos habla a los campesinos en su propia lengua, el quechua. Los tarabuqueños, con sus típicas monteras y ponchos pese al fuerte calor de medio día, escuchan en silencio. Cuando las palabras "educación", "progreso" y "mejores condiciones de vida" machacan sus oídos no se les mueve un músculo de la cara. Parece que vacilaran en decidirse a creer una vez más.

Asociación de profesionales y técnicos ferroviarios preocúpase por la marcha normal de Empresa Nl. de Ferrocarriles

A raíz de que un dirigente ferroviario, en declaraciones a la prensa, calificó de "trajines" las gestiones realizadas por profesionales y técnicos ferroviarios en favor de la marcha normal de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, la Asociación Nacional de Profesionales y Técnicos Ferroviarios nos ha pedido la publicación íntegra del memorial que dirigiera al Presidente de la Junta Militar de Gobierno, de cuya lectura se desprende que dicha Asociación está preocupada por la marcha normal y el futuro del ex-F.C. La Paz-Antofagasta, y que no ha emitido ninguna opinión sobre si se debe o no pagar indemnización a los ex-empresarios de dicho ferrocarril, por ser éste un asunto de competencia gubernamental.

Dicho memorial dice:

La Paz, 19 de mayo de 1966

Al señor
GENERAL
ALFREDO OVANDO CANDIA
EXCELENTISIMO PRESIDENTE DE LA H. JUNTA MILITAR,
Presente.

Señor Presidente:

En nombre de la Asociación Nacional de Profesionales y Técnicos Ferroviarios, constituida por todos los Ingenieros, Auditores, Economistas, Abogados, Contadores, Médicos y personal altamente tecnificado en el manejo de ferrocarriles, tenemos el honor de dirigirnos a V.E., en el momento más crucial del aspecto económico que afecta a la Empresa Nacional de Ferrocarriles, con el siguiente objeto, precedido de algunas consideraciones, y que son:

1).- A raíz de la política de estabilización adoptada por el Supremo Gobierno el año de 1956, las Empresas Ferroviarias que tenían administraciones autónomas, sufrieron un tremendo impacto en su economía, que con el correr del tiempo fue agudizándose desproporcionadamente. Como emergencia de aquellas medidas, el año de 1958 la Empresa Privada que manejaba los intereses del F.C. Antofagasta a Bolivia y The Bolivia Railway Co., formuló algunos planteamientos entre los que se contaban la elevación de tarifas, cuantiosas subvenciones y otros; que por su carácter económico contravenían las previsiones estabilizadoras, hasta culminar con la suspensión de pagos y abandono administrativo hecho en febrero de 1959.

2).- Ante medida tan inesperada de los Representantes de aquella Empresa, que no guardaba conexión con las épocas en las que su administración gozaba de facilidades económicas innumerables, traducidas en importantes utilidades antes de la estabilización, el Gobierno de Bolivia, por tratarse de un servicio público imposible de suprimirlo, encomendó a la Dirección General de Ferrocarriles la conducción de sus intereses a cargo de una Administración Fiscal, destinando en los cargos jerárquicos de importancia al elemento especializado netamente boliviano, bajo la formal promesa de asistirla adecuadamente con recursos económicos y el respaldo moral necesario en el momento. Lamentablemente el espíritu patriótico es servir mejor al país y los buenos propósitos del personal técnico boliviano se vio neutralizado, hasta concluir en una cuasi paralización de los servicios, por la falta del indispensable soporte económico prometido, la ninguna disponibilidad de materiales en Almacenes y Maestranzas, seguida de la anarquía sindical que interfería toda medida administrativa y como si ello fuera poco una caída pluvial de grandes proporciones en el distrito de Cochabamba, que por ser una de las mejores fuentes de ingreso demandaba la inversión de apreciables cantidades de dinero.

3).- Todos estos factores que llevaron al borde del colapso a la referida Empresa, incrementados con la imposibilidad material de lograr una ayuda exterior, por haberla negado reiteradamente los organismos que prestaban ayuda al país, dieron lugar al repliegue de los Administradores Fiscales, surgiendo simultáneamente la decisión del Gobierno de Bolivia, para encomendar a elementos extranjeros la administración de las líneas del F.C. Antofagasta a Bolivia y The Bolivia Railway Co., que en adelante se llamaría F.C. La Paz-Antofagasta, con la nominación de Agentes Administradores, suscribiendo un documento especial por el que además de que se administraba por cuenta y cargo del Gobierno boliviano, se comprometía un respaldo económico y moral efectivos y se conseguían créditos internacionales que alcanzando a los cuatro millones y medio de dólares, se destinaban a la adquisición de materiales, rehabilitación de sus líneas y pago en moneda americana a los técnicos extranjeros contratados.

El Decreto Supremo de 21 de marzo de 1962 en su Art. 2o. dispuso la revocatoria de las concesiones y su correspondiente adquisición por el Estado boliviano, organizando luego una Comisión encargada de negociar el precio y condiciones de pago por la transferencia de dichas líneas.

4).- Se ha podido comprobar que en el transcurso de la conducción de los Agentes Administradores, ni se llevó a cabo la rehabilitación preconizada, ni se renovó parcialmente siquiera los materiales de tracción y rodante. Por recomendaciones especiales se constituyó en el país una Misión del Banco Mundial integrada por Técnicos Franceses "SOFRERAIL" que se encargó de un estudio medular del problema ferroviario boliviano, la que elaboró un amplio informe conteniendo importantes recomendaciones, sobre cuya base el Gobierno dictó el Decreto Supremo No. 06909 de 6 de octubre de 1964, creando la Empresa Nacional de Ferrocarriles e incorporando bajo su única dependencia tanto al F.C. La Paz-Antofagasta como a los Ferrocarriles del Estado, dejando al margen de su tuición sólo al F.C. Guaqui-La Paz y Machacamarca-Uncía, entidad que inició sus actividades el 1o. de noviembre del mismo año con una centralización de carácter técnico, administrativo y contable.

5).- A partir del segundo trimestre de 1965 fueron adoptadas medidas expeditivas tendentes a su racional organización administrativa, el uso común de medios, supresión de servicios dobles innecesarios y la mejor redistribución de mano de obra, lográndose en el primer año de operación de los ferrocarriles una apreciable disminución del déficit de aproximadamente a la mitad del que tenía anteriormente; además, se logró la recuperación del principio de autoridad y un mejor servicio al público usuario.

6).- Al presente, la Gerencia General junto al personal técnico y profesional enteramente boliviano, tiene trazado un amplio programa de rehabilitación y modernización de los sistemas de transporte ferroviario, cuyo primer paso se ha visto favorecido con la invalorable colaboración de la Honorable Junta Militar de Gobierno, en la adquisición de 10 unidades de Automotores Diesel con capacidad total de traslado de 1.040 pasajeros, las que por las condiciones de comodidad, rapidez, seguridad y confort que ofrecerá al público usuario, estimamos quedará evidentemente satisfecho. Pero, estos propósitos y planes se tornan poco auspiciosos porque la situación económica de la Empresa se pone tensa y crítica, debido a que el Tesoro Nacional no ha cubierto hasta la fecha la obligación contraída de subvencionar los déficit de operación; ofrecimiento que muy respetuosamente solicitamos de usted Excmo. señor Presidente se digne instruir su urgente cobertura.

Si bien es cierto la contribución del Estado servirá para aliviar circunstancialmente la economía de la Empresa, lo es mucho más y en mayor grado, la financiación de créditos internacionales, trámites que no serán posibles efectivizarlos si la Honorable Junta Militar de su dignísima Presidencia, no soluciona el problema jurídico y patrimonial del ex-F.C. La Paz-Antofagasta, encarando con hechos reales el perfeccionamiento de los títulos de propiedad por el Estado boliviano, decisión que a corto plazo abrirá la viabilidad de los trámites crediticios formulados por el Banco Mundial y otros organismos de financiamiento externo, préstamos sobre cuya base se podrán lograr la rehabilitación y modernización de los ferrocarriles bolivianos, como una contribución rubricante del desarrollo económico de nuestro país.

En la seguridad de que nuestra respetuosa solicitud merecerá la favorable consideración de la Honorable Junta Militar de Gobierno, de cuyo patriotismo la Nación recibe medidas positivas, reiteramos al Excmo. señor Presidente General Don Alfredo Ovando Candia, los sentimientos de nuestra consideración más distinguida.

Lic. Abelardo Valdéz M.
PRESIDENTE
Carlos Eduardo Cano
SECRETARIO GENERAL

PRONUNCIAMIENTO DE LA CONFEDERACION FERROVIARIA

Por su parte la Confederación Sindical de Trabajadores Ferroviarios, ha dado a conocer el siguiente comunicado:

COMUNICADO

La Confederación Sindical de Trabajadores Ferroviarios, Ramas Anexas y Transportes Aéreos de Bolivia, el día de ayer, en una Asamblea realizada en Viacha, con la presencia de la mayoría de los trabajadores y miembros de la Federación Ferroviaria de La Paz, han resuelto por unanimidad acatar disciplinadamente, apoyando moral y materialmente, las disposiciones emitidas por nuestra Entidad relacionadas al pago de beneficios sociales a los trabajadores de la ex-Bolivian Railway, y el de preservar la recuperación de los FF.CC., ya que en la actualidad, conocemos perfectamente que la Empresa Nacional de FF. CC., económicamente se encuentra seriamente afectada.

La Federación Ferroviaria de La Paz, en forma muy sugestiva hace aparecer ante la opinión de los trabajadores que la Confederación tiene componendas con la Empresa Nacional de Ferrocarriles.

Aclaramos públicamente que nuestra Confederación, a la que se la sindica tan irresponsablemente, en la que se encuentran afiliados todos los trabajadores ferroviarios, Ramas Anexas y Transportes Aéreos de Bolivia, únicamente tiene un compromiso: el contraído con sus mandantes.

Por lo tanto, la Confederación de Ferroviarios, R.A. y T.A. de Bolivia ha declarado ESTADO DE EMERGENCIA en todas las bases sindicales y convocará a una Conferencia Nacional de Dirigentes para que en ella se debatan todos los problemas consiguientes entre ellos la indemnización por la ex-Bolivian Railway.

La Paz, 25 de mayo de 1966,

Fdo. Hugo Zapata Ferreira, Edmundo Casanova Olarte, Alfredo Reyes V., René Moscoso Molina, Jaime García Miranda, Leoncio Ojeda B., Braulio Ugarte P. y Raúl Jordán Rosales.

Comité Ejecutivo Nacional de la Confederación Sindical de Trabajadores Ferroviarios, Ramas Anexas y T.A. de Bolivia.

WALTER MONTENEGRO

ROBERT L. CHATTEN
Agregado de Prensa

MAÑANA SE INICIA SEMINARIO "LA RADIO AL SERVICIO DEL PUEBLO"

Más de cincuenta funcionarios ejecutivos de 41 radioemisoras de todas las regiones del país, se reunirán en La Paz a partir de mañana en el seminario de una semana de duración, denominado "La Radio al Servicio del Pueblo", patrocinado por el Servicio Informativo y Cultural de los Estados Unidos.

Conferencistas bolivianos y norteamericanos, se unirán a los participantes para debatir la responsabilidad de la radio y la profesionalización de la radio, desde mañana cuando el periodista Walter Montenegro, actual Subsecretario de Relaciones Exteriores, inicie el seminario, con una conferencia sobre "Las Responsabilidades de la Radio".

La conferencia de Montenegro será precedida por una ceremonia inaugural, a las 14.30 en las oficinas de USIS, calle Potosí 1320, donde se realizarán todas las sesiones del seminario.

"La idea de este seminario vino de la gente misma de radio", dijo el Director de USIS, Edmund Schechter, "y consideramos que es una excelente oportunidad, bajo la Alianza para el Progreso, para intercambiar ideas sobre las maneras en las que la industria de la radio puede ayudar al desarrollo del país. Compartimos muchas de las inquietudes de nuestros amigos en la industria de la radio, en la búsqueda del logro de este objetivo", añadió el Sr. Schechter.

Otros aspectos destacados del seminario incluyen la conferencia de un orador, proveniente de los Estados Unidos, invitado especialmente para esta ocasión: Ray Millette, alto funcionario de la Voz de los Estados Unidos de América, en Washington, quien ofrecerá una serie de tres conferencias sobre Periodismo Radial, Programas y Servicios de USIS y la programación de la VOA.

Otros oradores serán, el Tcnl. Tulio Ascarrunz, Subsecretario de Comunicaciones; el Sr. Irving G. Tragen, Director de la Misión de USAID en Bolivia; el Sr. Manuel Daza Valda, Vice Presidente Ejecutivo de la Comisión Organizadora de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones; el Sr. George Stilliman, Director del Centro Audio Visual de USAID; el Sr. Alfredo Estivariz, director del programa radial "Crónica"; el R.P. Diego Pruss, Coordinador de las escuelas Radiofónicas de Bolivia; el Sr. John Wasson, Director en Bolivia del Instituto Americano para Desarrollo del Sindicalismo Libre; y los señores Eduardo Medina, Oscar Lora y Rolando Pino, de la Sección Radio de USIS.

El Agregado de Prensa de la Embajada de los EE.UU., Sr. Robert Chatten, será director del seminario.

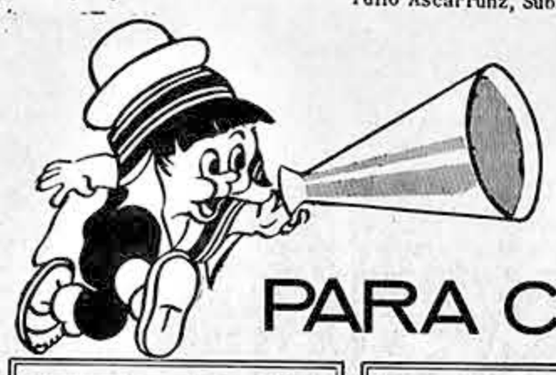
Los participantes del seminario proceden de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Oruro, Sucre, Potosí, Tarija, Trinidad, Montero y Sigio XX.

PROGRAMA

Los temas que serán analizados en este seminario con los siguientes: La responsabilidad de la Radio, cómo aumentar la audiencia, la publicidad y las ganancias, las responsabilidades mutuas del gobierno y la Radio, el papel de la Radio en la Alianza para el Progreso, Periodismo Radial, la competencia para el tiempo, el Periodismo Radial y Preparación de programas, Escuelas radiofónicas de Bolivia, la responsabilidad de la Radio en las Relaciones Obrero-patronales.

Ray E. Millette, que viene de Washington especialmente invitado a ofrecer una serie de tres conferencias en el seminario de USIS "La Radio al Servicio del Pueblo", es un alto funcionario de la División Latinoamericana de La Voz de los Estados Unidos de América.
Nació el 12 de febrero de 1917, en Saginaw, Michigan. Se educó en California del Sur, graduándose en Oratoria Radial en la Universidad de Minnesota, realizando estudios también en Música y Periodismo.
Trabajó en Hollywood en una red comercial de emisoras de 1946 a 1948 y luego gerentó la KCLW, de Texas. Fue director del Centro Cultural Mejicano-Americano en Guadalajara, de 1951 a 1954. Agregado de Prensa en Honduras de 1954 a 1957 y Agregado de Radio y TV en Río de Janeiro de 1958 a 1963.
Toca viola en cuartetos de cuerdas y orquestas por afición.

Para calcular más aprisa



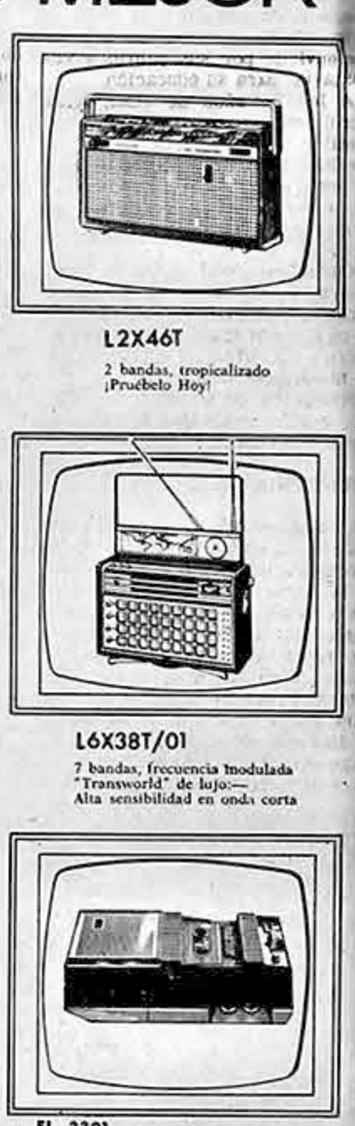
guía PHILIPS

PARA COMPRAR LO MEJOR

B3X45U
3 Bandas, 2 parlantes ¡Pruébelo!

B6X46T
6 Bandas internacionales
Escúchelo hoy!

B7X45A
6 Bandas internacionales
¡Pruébelo Hoy!



L2X46T
2 bandas, tropicalizado
¡Pruébelo Hoy!

B4X35T
3 bandas
Ideal para Altiplano, Yungas, Valle, Trópico

L4X26T
4 Bandas: Lo mejor para Yungas, Altiplano y Valle
¡Pruébelo Hoy!

L5X45T
4 Bandas internacionales
Escúchelo hoy!

L6X38T/01
7 bandas, frecuencia modulada "Transworld" de lujo:—
Alta sensibilidad en onda corta

B6X46T
Gigante receptor de mesa: a Pilas
4 bandas internacionales
Alta sensibilidad onda corta:
Compruebe hoy su bondad.

AG 4100
Tocadiscos a pila linterna:
Gran volumen — alta fidelidad
¡Pruébelo Hoy!

AG 4025
Tocadiscos con propia amplificación
Alta fidelidad — Automático.
¡Pruébelo Hoy!

EL 3301
Grabadora portátil — con estuche cuero
Ideal para estudiar idiomas, una carrera universitaria, profesiones comerciales:
Graba mientras Ud. escucha las clases.
¡Pruébelo Hoy!

EL 3586
Grabadora portátil: pila y corriente
Ideal para estudiar
Pruébela hoy.

EL 3551
Grabadora 4 pistas
Alta fidelidad
Pruébela hoy

EL 3549
4 velocidades
4 pistas
Tiempo de registro 32 horas.
Véala y pruébela hoy.

EL 3534
Registro y reproducción estereofónica
Tiempo registro 32 horas.
Pruébela hoy

Almacenes Arteaga
COMERCIO 897 esq. J. SANJINES • CASILLA 1208 • TELEFONO 2-4561

ALMACENES ARTEAGA AZA DISTRIBUIDORES PHILIPS

CREDITOS CREDITOS CREDITOS

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE ECONOMIA

ROL DE EXAMENES DE LICENCIATURA

Se comunica que el Rol de Exámenes de Licenciatura correspondiente al mes de Junio del año en curso, es el siguiente:

JUNIO 11.	*CICLO CONTABLE*
JUNIO 18.	*CICLO ECONOMICO*
JUNIO 25.	*CICLO MATEMATICO*

Las pruebas se realizarán de acuerdo a hora que se fijará oportunamente, debiendo los interesados inscribirse con 48 horas de anticipación en la Secretaría de la Facultad, con la respectiva papeleta de derecho de examen, PREVIO TRAMITE EN LA SECRETARIA GENERAL DEL RECTORADO.

La Paz, mayo de 1966

Lic. Eduardo Nava Morales Eguía
DECANO

ENFERMOS

Paralíticos, epilépticos, hemipléjicos, artríticos reumáticos, neuróxicos, insomnios, hepáticos, cataratas, restablecen pronto con Electromagnetismo, Fisiatría, Hidroterapia, Trofología y Kinesiterapia, Fortalecimiento sexual, no importando la edad. Profor JAM. Fisioterapeuta Titulado. Castro 186 Teléfono 25298.

IVICA F. KRSUL OBSEQUIO UNA ESCUELA DE MIL MILLONES DE BOLIVIANOS PARA LA EDUCACION DE CAMPESINOS DE POTOSI

Una moderna escuela, equipada totalmente, con servicio de agua potable y luz eléctrica propia, cuyo costo alcanza aproximadamente a mil millones de bolivianos, es la obra que Ivica F. Krsul, hombre de empresa, ha donado a la comunidad campesina donde nació como testimonio de su ascendrado patriotismo y en homenaje a su madre Sra. Katarina de Krsul.

La escuela ha sido construida en Coroma, provincia Quijarro, departamento de Potosí, cuya inauguración se realizó el pasado 24 de mayo en una solemne ceremonia, coincidiendo con el 74o. aniversario natal de Ivica F. Krsul, quien por motivos de salud radica en Lima, Perú.

EMOCION Y ALEGRIA

La inauguración de la escuela ha constituido todo un acontecimiento para esa alejada región, donde sus pobladores expresaron sorpresa al recibir una escuela de sólida construcción y naturalmente se regocijaron porque dicha obra significa un valioso impulso para la educación de la niñez campesina.

Esteban Krsul, hijo del donante, a cuyo cargo estuvo la terminación de los trabajos, fue el encargado de la entrega, cumpliendo el mandato de su padre. Fue un día de fiesta inolvidable para los campesinos de Coroma, cuyo afecto se expresó en una cálida recepción a la comitiva de la familia Krsul, representantes del gobierno y periodistas.

Coroma está poblada aproximadamente por dos mil campesinos. Son gente sencilla, apegada a la tierra estéril de la fría altiplanicie y obligada a luchar contra la permanente inclemencia de esa zona, teniendo como principal trabajo la explotación y comercio de sal. Está ubicada a 186 kilómetros de la ciudad de Oruro.

LUGAR DONDE NACIO IVICA F. KRSUL

Durante la construcción del principal ramal ferroviario en el país para comunicar a las zonas productoras de minerales y facilitar su transporte hasta los puertos de embarque, los esposos Felipe Krsul y Katarina Yelicić, de origen yugoslavo, vivieron en Coroma. El 24 de mayo de 1899 nació el quinto hijo de la familia Krsul siendo bautizado con el nombre de Ivica (Juan), quien a corta edad fue enviado por sus padres a Yugoslavia para su educación.

A los 25 años de edad, Ivica Krsul retornó al país; se casó con Clotilde Dracić y tuvieron dos hijos Esteban y Sonia. Organizó una empresa constructora y son innumerables las obras realizadas, de gran aliento para el progreso nacional.

Cumpliendo con el deseo de su madre, se ha hecho realidad esta escuela, cuya construcción, aparte de su elevado costo, ha significado enorme sacrificio en el transporte de materiales desde La Paz y la contratación de obreros calificados, que se resistían a trabajar por el rigor del frío.

CEREMONIA INAUGURAL

Un ambiente de fiesta y de honda emoción cívica caracterizaron a la ceremonia inaugural. El alumnado de la nueva escuela, los pobladores y la comitiva se ubicaron enfrente del local escolar. Se inició la ceremonia con la entonación del Himno Nacional, mientras el Sr. Esteban Krsul izó la bandera boliviana en el mástil de la escuela. El discurso de apertura estuvo a cargo del Dr. Germán Tórrez, Gerente de la firma Krsul, quien recordó la forma apoteósica en que hace seis años fue recibido por los pobladores de Coroma el Sr. Ivica Krsul, oportunidad en que hizo el anuncio de la construcción de la escuela. "He ahí la obra de este noble hijo de estas tierras -dijo- desgraciadamente él no puede estar presente porque su salud afectada lo ha llevado lejos de nuestra tierra. En esta oportunidad debemos rendirle un homenaje ferviente en sus 67 años de nacimiento. El se encuentra lejos, quizá derramando lágrimas por no estar presente en esta oportunidad". El homenaje se le tributó a través de un cerrado y prolongado aplauso de toda la concurrencia.

MENSAJE DE KRSUL

Esteban Krsul, luego de agradecer a quienes cooperaron con él para la conclusión de la escuela, dio lectura al mensaje enviado desde Lima por su padre, cuyo texto publicamos en esta misma página. Pobladores y alumnos, escucharon con atención dicho mensaje.

REPRESENTANTE DEL MIN. DE AA.CC.

En representación del Ministro de Asuntos Campesinos, asistió al acto el Prof. Nazario Luna. Comenzó expresando que si el Ministro de dicho portafolio hubiera asistido a dicha ceremonia, se habría emocionado y admirado por esta monumental obra, construida gracias al esfuerzo personal del Sr. Ivica Krsul. "El pueblo de Coroma- dijo- tiene un hijo ilustre que ha dado honor a Bolivia, que está contribuyendo a la educación campesina. Nuestra gratitud junto con vosotros padres de familia al Sr. Krsul. Nunca olvidaremos este cariño, traducido en el mejor regalo que podía hacer una persona en beneficio del pueblo. A vosotros corresponde conservar esta obra, cuidarla y mejorarla si es posible con vuestro esfuerzo. Jóvenes alumnos y profesores, cuánta alegría deben sentir vuestros corazones al ver un local confortable, dotado de todas las comodidades. En este templo del saber se van a forjar nuevos espíritus, nuevas generaciones con sentimiento de libertad y de paz. En esta escuela tenéis que aprender el sentimiento de paz, para trabajar y labrar vuestra felicidad. Como profesor de educación rural, estoy profundamente emocionado al ver esta obra efectiva de un patriota, de un ilustre ciudadano que ha dado honor a la cuna donde ha nacido". Dirigiéndose al hijo de Krsul, el representante del Ministro René Bernal, expresó su agradecimiento y felicitó a la familia Krsul por esta contribución a la educación campesina. "Realmente, -añadió- esta escuela es una prueba palpable de como el esfuerzo personal puede contribuir al engrandecimiento de nuestra Patria. Honor a vuestro padre y a vuestra familia. Este pueblo le vivirá eternamente agradecido. Cada 24 de mayo será un aniversario de esta inolvidable ceremonia, que es otro paso para la reivindicación y superación de la clase campesina; los coromeños mantendrán por siempre el recuerdo de Ivica F. Krsul".

Acto seguido se procedió al descubrimiento de una placa conmemorativa en el frontis del edificio donde se lee: "Escuela Katarina Krsul, donada y proyectada por el Sr. Ivica F. Krsul, en homenaje y recuerdo de su señora madre".

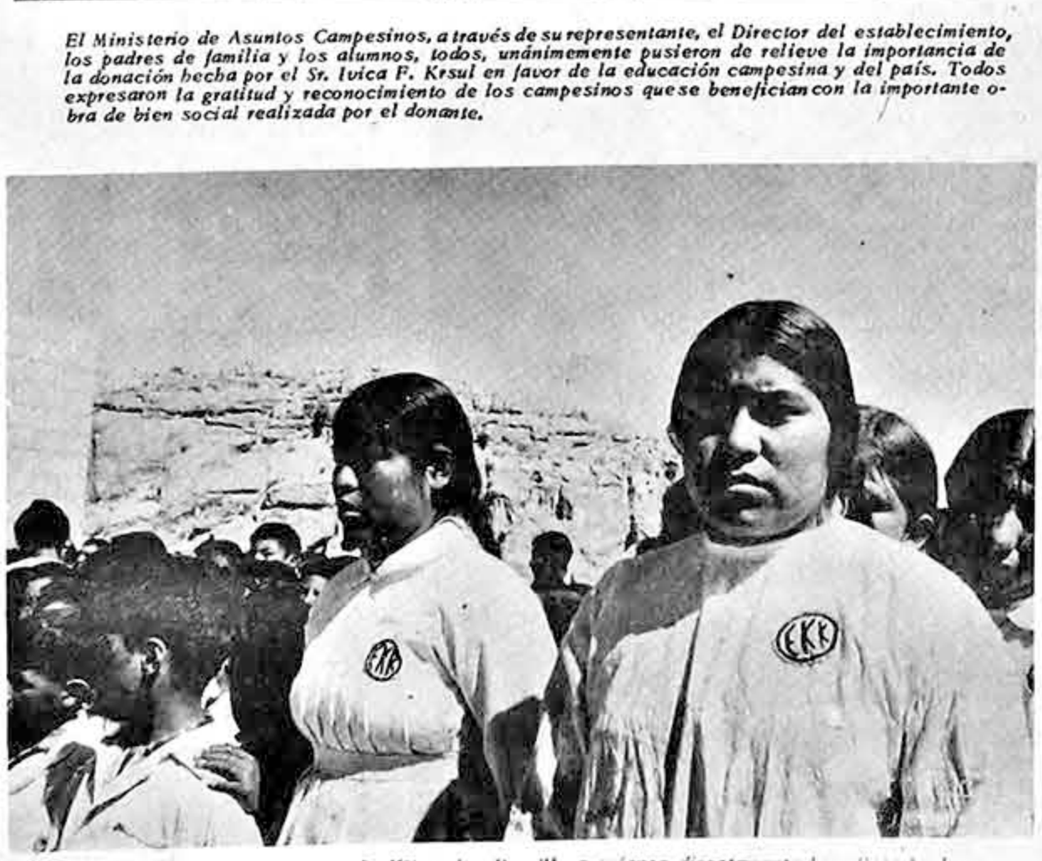
Otros oradores como Simón Villca y Guillermo Suárez, así como un alumno, tuvieron frases elocuen-

(Pasa a la 4)

Esta es la escuela, de sólida construcción, donada por el Sr. Ivica F. Krsul en homenaje a su señora madre. Cuenta con cinco aulas, un salón auditorium, biblioteca, oficina para el director y una habitación para el hospedaje de profesores. Como pocas escuelas rurales cuenta, además, con luz eléctrica, servicio de agua potable, duchas y servicios higiénicos.

El Sr. Esteban Krsul, hijo del donante de la escuela Sr. Ivica F. Krsul, iza la bandera nacional en el mástil erigido en el patio de la escuela, mientras alumnos, profesores, padres de familia y campesinos de la región entonan el himno nacional. La inauguración de la escuela que lleva el nombre de la madre del Sr. Krsul, "Katarina Krsul" fue emotivo.

El Ministerio de Asuntos Campesinos, a través de su representante, el Director del establecimiento, los padres de familia y los alumnos, todos, unánimemente pusieron de relieve la importancia de la donación hecha por el Sr. Ivica F. Krsul en favor de la educación campesina y del país. Todos expresaron la gratitud y reconocimiento de los campesinos que se benefician con la importante obra de bien social realizada por el donante.



Alumnos y alumnas de la Escuela "Katarina Krsul", a quienes directamente beneficia la donación del Sr. Krsul, se presentaron al acto de inauguración limpiamente uniformados. Los padres de familia, no sólo demostraron satisfacción por la educación que vienen recibiendo sus hijos, sino también por las comodidades en que recibirán esa educación.

Así fue recibido el Sr. Esteban Krsul, hijo del donante Sr. Ivica Krsul, y en cuya representación asistió al acto de inauguración de la escuela. Los campesinos llevaron en hombros y llenaron de mixtura a Krsul, expresando de ese modo su gratitud y reconocimiento por tan importante obra puesta a disposición de los niños campesinos de Coroma, Provincia Quijarro, Departamento de Potosí.

El Sr. Ivica F. Krsul obsequió a los campesinos de Coroma, Provincia Quijarro, Depto. Potosí, la escuela que lleva el nombre de su señora madre "Katarina Krsul". El Sr. Ivica F. Krsul, no pudo asistir al acto de inauguración de la escuela y fue representado en él por su hijo señor Esteban.

Mensaje de Ivica F. Krsul

Este es el mensaje enviado desde Lima por el Sr. Ivica F. Krsul, y fue leído en la inauguración de la moderna escuela de Coroma.

Distinguidas autoridades:

En primer lugar mis agradecimientos por haberse dignado a asistir a este acto que se realiza en un lugar tan alejado de nuestros centros urbanos; así demuestran su interés por la educación de nuestra niñez campesina.

Luego, mi explicación del por qué de esta obra. Hace tres cuartos de siglo que la familia Krsul trabaja en Bolivia, trabajo que se inició a lo largo del ferrocarril que une el altiplano con nuestro litoral en el Pacífico. Habiendo mis padres convivido, en esas rudas labores, con las poblaciones altiplánicas, mi señora madre, al morir, ha querido poner en evidencia su gratitud hacia aquel trabajador y compañero leal, expresando su deseo de construir en estos lugares una escuela destinada a la educación del niño campesino.

A lo largo de gran parte de mi existencia, al recorrer nuestros caminos y contemplando este altiplano, tenía siempre en mente la ejecución de ese encargo, que se postergaba por la urgencia de concluir otras obras que me había impuesto en nuestros centros urbanos, como mi contribución a su progreso y adelanto.

Al ejecutar esta obra he puesto en ella todo mi cariño y esfuerzo, no he tenido la satisfacción de verla concluida, pero aun cuando mi salud ya se encontraba resentida, pude trasladarme a esa localidad, quizá presintiendo que el destino me obligaría a alejarme de la Patria y a abandonar los lugares de mi mayor afecto.

He encomendado a mi hijo la conclusión de la obra, estoy seguro que ha cumplido mis recomendaciones; y, al pasear este edificio encontrarán acaso la labor de un quijote, pero tengan la seguridad de que este recinto será el núcleo en el cual se forjará el acero que revestirá el espíritu de las futuras generaciones que edificarán nuestra verdadera nacionalidad.

PUEBLO DE COROMA:

Con el cariño y la satisfacción más grandes he llegado a esa tierra en reiteradas oportunidades, siempre he sido objeto de muestras de afecto por parte de todos ustedes, pero también debo recordarles con cuanto sacrificio hemos construido este edificio; por ello debo recomendarles enseñen a sus hijos y éstos a los suyos, el celo con que deben cuidar esta obra, hacerla perdurable y conservarla como el templo del saber.

COMPATRIOTAS BOLIVIANOS:

Séame permitido valerme de esta oportunidad para hacerles llegar, desde esta lejana tierra, algunas reflexiones; están redactadas para lo más humilde de nuestro pueblo, pero estoy seguro que también penetrarán en el espíritu de todos los que tengan la benevolencia de escucharme: Nuestra Patria nació a la vida republicana como uno de los pueblos más pujantes de la América India, se postró en el atraso debido a las luchas internas que, derramando sangre hermana, sirvieron para encumbrar á caudillos de toda clase. Estas luchas internas arrastradas a lo largo de más de un siglo nos hicieron olvidar el espíritu de trabajo y las normas sencillas, pero básicas, de la cultura precolombina, relegándonos, en definitiva, al último lugar en el concierto de las naciones americanas.

A este factor interno tan demoledor, vino a sumarse la usurpación de nuestro litoral. Las provincias del sur, entre ellas Quijarro cuyo cantón es Coroma, han sufrido más con la usurpación porque las ha privado del principal contacto y vínculo con el mundo progresista. Por ello es mi deseo vehemente que estos niños se constituyan en guía espiritual para la formación de un nuevo concepto del anhelo de recuperación del litoral boliviano.

Ese nuevo concepto se sintetiza en lo siguiente: prescindir del egoísmo secular, terminar con el forcejeo, dar preferente atención a la solución de los problemas internos para forjar una mentalidad nacional que sepa encauzar nuestro progreso y potencial económico; cultivar esa nueva mentalidad en base a trabajo intenso en lo interno y con las manos caídas en cuanto se refiere a la nación usurpadora; permanecer alejados del país que nos hizo tanto daño hasta que se percate de la tremenda injusticia cometida por sus gobiernos y se convenza de que la devolución del litoral boliviano, aparte de ser una justa reivindicación, significa el progreso de ambas naciones con repercusiones innegables en el bienestar de la totalidad de los países del continente americano; eliminar prejuicios sociales, tonalidades pigmentarias y rasgos somáticos, porque somos, por razones históricas e influencias telúricas, un vigoroso elemento racial capaz de hacerse respetar; llamar la atención del mundo adoptando el método gandiano de resistencia frente a la terquedad de los gobiernos chilenos y la indiferencia o ignorancia del mundo sobre nuestra mediterraneidad; agruparnos en un solo ideal: Salvación de Bolivia.

Queda como testamento para esta población altiplánica el deber de levantar la bandera de recuperación del Litoral que está situado enfrente de esta tierra y añora volver al seno de la madre Patria.

La familia Krsul amante de su terruño, demostrada a través de sus obras diseminadas por todo el territorio, está fuertemente identificada con el espíritu del pueblo en procura de conseguir un futuro promisor.

Distinguidas autoridades, señores periodistas, pueblo de Coroma: reciban este edificio; por azar del destino no puedo entregar personalmente, empero mi alma y la de mi madre, cuyo nombre lleva la escuela, os acompañan en este acto; espero que los niños, para cuya educación ha sido construida, sabrán cumplir con el deber de esforzados ciudadanos; y, que Dios ilumine la mente de los ciudadanos que tengan a su cargo el cuidado y conservación de esta obra.

Ivica F. Krsul
Lima (Perú), mayo de 1966

Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE FARMACIA Y BIOQUIMICA

2a. CONVOCATORIA

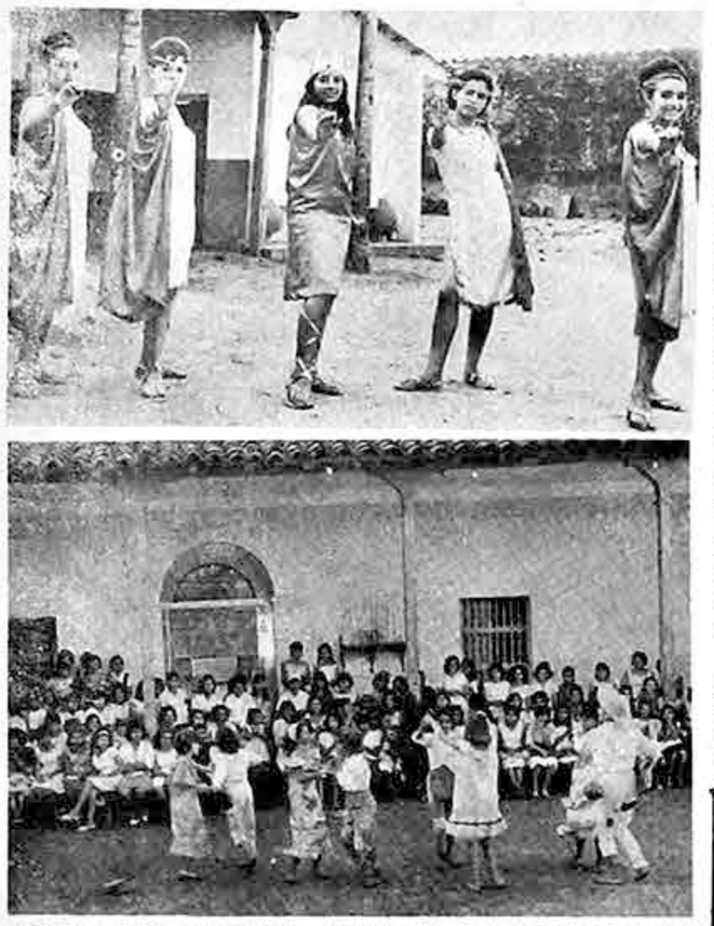
Se convoca a los señores Bioquímicos Farmacéuticos, a concurso de méritos y exámenes de oposición para ocupar con carácter titular la Jefatura de Trabajos Prácticos de Materias Bioquímicas.

Los interesados deben presentar su documentación en la Secretaría General del Rectorado hasta el día 4 de junio a hs. 12. p.m.

La Paz, mayo de 1966.

Dr. Raymundo Manrique Ruiz
DECANO

Liceo "Josefina Goytia" de Sta. Cruz



SANTA CRUZ, PRESENCIA,- El Liceo de señoritas "Josefina Goytia" de esta ciudad celebró en días pasados el décimo aniversario de su fundación,desarrollando un variado programa de festejos.

Entre ellos sobresalieron el concurso literario, concurso de declamación, concurso de danzas, acto cívico literario-musical y la kermesse.

En dichos y otros actos participaron los alumnos de todos los cursos, contando varias de las actuaciones con la presencia de los padres de familia.

En la composición fotográfica aparecen, arriba, alumnas del tercer curso A que ganaron el concurso de danzas con la interpretación incaica "Ollantai". Abajo, otro aspecto del concurso de danzas en el que participan alumnas del primer curso de dicho establecimiento educativo secundario.

EL "INSTITUTO MEDICO SUCRE" Y SU IMPORTANTE FUNCION SOCIAL EN EL AMBITO DE LA REPUBLICA

Esta institución es probablemente una de las más antiguas en su género así como una de las más beneméritas en razón de su benéfica labor social. Fundado el año 1895 bajo los auspicios de una pléyade de médicos de esa época como fueron los doctores Valentín Abecia, Gerardo Vaca Guzmán, Manuel Cuéllar, José María Ramírez, Jose Cupertino Arteaga y Nicolás Ortiz, tuvo por finalidad primordial "el adelanto y perfeccionamiento de los estudios médicos mediante la práctica y experimentación en sus respectivos laboratorios" a más de constituirse en un centro donde "ocurran los poderes nacionales, municipales y los particulares en demanda de consejo o consulta en cuestiones de su competencia", etc. Estos objetivos, los ha cumplido íntegramente a través de los setenta y un años que han transcurrido desde la fecha de su fundación.

Largo sería enumerar la activa y proficua labor de esta institución que incidió en los más diversos campos como la medicina profiláctica con la elaboración de la vacuna antivariolosa iniciada allá en el año de 1900, fecha desde la que viene brindando este fluido a todos los distritos del país hasta el presente. Como testimonio de esta aseveración se debe citar el informe de la gestión correspondiente al pasado año de 1965 mediante el que puede verse la cantidad de ampollas de vacuna recibidas por cada distrito con excepción de La Paz. El cuadro resumido de este informe indica:

Deptos.	No. de frasquitos	No. de dosis
Chuquisaca	10.220	817.600
Cochabamba	330	26.400
Santa Cruz	320	25.600
Potosí	6.870	549.600
Oruro	720	57.600
Tarija	960	76.800
	19.420	1.553.600

Su aporte en este campo de profilaxis debe considerarse como una de las más grandes en su género en razón de haber sido la promotora y sostenedora de esta labor social en algo más de doce lustros. Si bien últimamente puede advertirse cierta declinación en esta actividad ella sería directamente imputable a los poderes del estado que desoyeron las reiteradas solicitudes del Instituto para modernizar sus plantas de elaboración adoptando particularmente el tipo de vacuna liofilizada que en el día ofrece mayores garantías. Hubo época en que la calidad de este fluido vacinífero fue reconocido fuera del país, concretamente en Chile y Argentina países de donde solicitaron elevadas cantidades de vacuna en momentos de brotes epidémicos confrontados.

Es aún más amplia la labor desenvuelta en sus propósitos de enseñanza en la Facultad de Medicina de la ciudad de Sucre la misma que viene recibiendo en la fecha una serie de contribuciones a través de sus laboratorios y museos a más del funcionamiento de numerosas aulas para la dictación de clases. Propiamente puede decirse que la Facultad de Medicina es hija del Instituto Médico Sucre.

Como entidad tan benemérita se comprenderá que entre sus socios figuren preclaros hombres públicos que han figurado en escala nacional como internacional. Citaremos como ejemplo sólo algunos nombres como Don Valentín Abecia, notable polígrafo; D. Manuel Cuéllar, pionero de la cirugía boliviana; D. Nicolás Ortiz, médico humanista y benefactor de las clases humildes; D. Claudio Calderón Mendoza, brillante cirujano y promotor de la enseñanza en cirugía; D. Jaime Mendoza, escritor y hombre público; D. Ezequiel L. Osorio; D. Aniceto Solares y otros.

Sería de justicia que esta institución ser merecedora de una atención preferente por parte de los poderes públicos ya que su aparente postración es motivada por causas exclusivamente económicas, pues, a través de sus actuales conductores se conocen los elevados propósitos que tienen de superación a la par de sus deseos de contribuir en la investigación y estudio de problemas médicos nacionales que requieren solución perentoria. Cuánto provecho se sacaría por ejemplo si el Estado le confiara la investigación en forma exhaustiva del problema de las parasitosis intestinales como de la Enfermedad de Chagas, entidad ésta que viene afectando seriamente a las poblaciones del sur del país.

Es de esperar porque esta muy benemérita institución nacional encuentre su sendero de progreso y superación trazado por sus fundadores y que sus conductores actuales gocen del respaldo público que tanta falta hace en toda actividad.

Ier. CONGRESO AMERICANO DE HIPOACUSIA Y LENGUAJE SE REALIZARA EN BUENOS AIRES

La "FUNDACION DE AYUDA AL NIÑO SORDO" ha iniciado su actuación publica en el terreno promoviendo el primer simposio de carácter internacional sobre la especialidad, a cuyo efecto ha organizado el Primer CongresoAmericano de Hipoacusia y Lenguaje que se desarrollará en la Capital Federal, Buenos Aires, entre los días 15 y 20 de junio próximo. El Comité Ejecutivo que ha tomado a su cargo la responsabilidad del Congreso está constituido por:Dr. Juan Manuel Tato, Dr. Santiago Arauz, Dr. José Bello, Srta. María Haydée Cáceres, Sra. Sara Denham, Dr. Alberto Galli, Dr. P. Alberto Haedo, Srta. Julia Polito Castro, Sra. Elisa Sturla. La sola mención de esta Comisión basta para dar una medida de la jerarquía científica de la Asamblea.

Han sido nombrados miembros del Comité Honorífico el Excelentísimo Sr. Presidente de la Nación Argentina, Dr. Arturo Illia, Cardenal Antonio Caggiano, Dr. Carlos Alconada Aramburu, Dr. Arturo Oñativia, Sr. Francisco Rabanal, Ing. Hilario Fernández Long y Reverendo Padre D. Eduardo Martínez Marquez. Y han honrado al Congreso con su apoyo el Poder Ejecutivo de la Nación Argentina, Ministerio de Asistencia Social y Salud Pública, Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires, Embajada de los Estados Unidos de Norte América, Embajada de España, Alexander Graham Bell Association for the Deaf, Instituto Interamericano del Niño, Universidad de Buenos Aires, Universidad Nacional del Nordeste, Universidad Nacional de Tucumán, etc.

En el Congreso se debatirá un amplio temario que versará sobre los aspectos generales, neurológicos, psicológicos y semiológicos del problema; síndromes clínicos y tratamiento de los transtornos del lenguaje por sordera, afasia, deficiencias intelectuales, etc.; enseñanza del lenguaje en cada uno de esos casos y los adelantos técnicos, aspectos psíquicos, la profilaxis, el diagnóstico oportuno, la orientación profesional, la integración social, etc.

Entre los invitados especiales del extranjero, que desarrollarán temas de su especialidad, estarán los Drs. Hans Engstrom (Suecia), Dr. Harold Ewertsen (Dinamarca), Miss Mary Numbers (Estados Unidos), Dr. J.J.Groen (Holanda) y Dra. Hermine Sinclair de Zwart (Suiza).

Las deliberaciones del Congreso se desarrollarán en las dependencias del Alvear Palace Hotel. En el mismo lugar se habilitará una exposición de aparatos, instrumental y otros elementos de fabricación nacional y extranjera, donde se exhibirán los últimos adelantos en la materia. Se cuenta ya con el aporte de las siguientes firmas: Amplitone, Beltone, Dalbergh, LAE, Maico, Omikron, Paidos, Philips Argentina, Rextone, Viennatone, Nicora.

Por todos estos antecedentes, el Primer Congreso Americano de Hipoacusia y Lenguaje promete alcanzar el mejor de los éxitos científicos.

IVICA F. KRSUL...

(Viene de la pág. 3)

tes para su benefactor Sr. Krsul por la obra inaugurada.

La población de Coroma como testimonio de agradecimiento obsequió a Esteban Krsul varias prendas tejidas, y otros presentes.

Esteban Krsul, en respuesta al pedido de los campesinos de zonas adyacentes a Coroma, se comprometió a ayudarles para la construcción de nuevas escuelas y dotarles de material escolar.

LA ESCUELA

El local escolar está construido sobre un área de tres mil metros cuadrados. Posee cinco aulas confortables con todo su mobiliario. Un salón auditorium con 50 sillas, biblioteca, aula para el director, habitación para hospedar a los profesores, motor para suministro de energía eléctrica, un amplio patio, canchas deportivas, duchas, servicios higiénicos y servicio de agua potable suministrada por una represa especialmente construida. Los alumnos han sido dotados de todo el material escolar incluso la dirección de la escuela cuenta con papeles y sobres membretados. El retrato de Katarina Krsul, pintado por el artista desaparecido Cecilio Guzmán de Rojas, ha sido colocado en la dirección de la escuela.

DR. RICARDO CORDOBA CORE GUTIERREZ

Médico Neuro-Psiquiatra

Cursos de Especialización en Alemania
Atiende enfermedades mentales y del Sistema Nervioso
problemas de la niñez y adolescencia.

Consultorio: Plaza del Estudiante Nro. 1931, Tel. 22073
Casilla 1228.
Consultas de Lunes a Viernes de 16 a 19.

MAN SPRICHT DEUTSCH

Compañía Importadora Escandinava Ltda.

DE USO DOMESTICO, SEMI- INDUSTRIALES E INDUSTRIALES. Pega botones, hace ojales, hace varias costuras simultáneamente; son combinados con motor y a pedal. Hay también sencillas y automáticas. Haga la prueba adquiriendo en:

ORURO
Plaza 10 de Febrero,
Tel. 51087
Casilla 428

LA PAZ
Comercio 979
1er. piso
Tel. 26700
Casilla 912

Rosenthal

La porcelana mas FINA DEL MUNDO

vajillas
juegos de te
figuras

CASA BERNARDO S.A.
LA PAZ - COCHABAMBA

VISTA ELEGANTE EN
"SASTRERIA PAIVA"
Calle Loayza Nº 317
Telf. 10688

Para Arranques Rápidos y Seguros

ACUMULADORES
MOTOR KING
de
Firestone

ECONOMIA
GRAN
CAPACIDAD...
PLACAS DE
TAMAÑO
INTEGRAL

CALIDAD ALTA
A UN COSTO BAJO

6 y 12 voltios

Representantes exclusivos para Bolivia
Macdonald & Co.
(Bolivia) S.A.
SUCURSALES ORURO-COCHABAMBA SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARIJA

Colección "Alborada"
...y siempre a $b. 4.-
Universal Bookstore
y
Los Amigos del Libro Técnico.
y cien títulos más.
para Ud. con nuestra recomendación

¿LA CIUDAD DE LA REINA SABA SURGIRA ALGUN DIA DE LAS ARENAS DEL DESIERTO?

Por Pierre SOLAN

El reino del Imân Yehia, que comprende el desierto oriental del Yémen, ha sido, durante mucho tiempo, uno de los territorios menos conocidos del Medio Oriente. Algunos escasos exploradores extranjeros llegaron a penetrar en él, afrontando la hostilidad de las tribus y los inseguros caminos que conducen de Hadramut hacia la Meca. Sin embargo, todos los testimonios coinciden en situar en ese ángulo de la península arábiga el legendario reino de la famosa reina de Saba.

"Y la reina de Saba entró en Jerusalén con gran boato; los camellos de su caravana iban cargados de arenas, de oro en cantidad y de piedras preciosas. La reina quería ver a Salomón para decirle todo lo que sentía y pensaba..." Es así como la Biblia presenta a la soberana del Sur de la Arabia cuando fue a admirar las maravillas realizadas por el rey Salomón, al que abandonó "después de haberle regalado tal cantidad de mirra e incienso que jamás, después, se volvieron a ver reunidos tantos aromas en igual cantidad".

¿Dónde se encontraba ese reino del incienso? En el siglo XVI, un jesuita, el padre Pero Paes, lo descubrió a pesar suyo. En el año 1590, después de naufragar en el estrecho de Bab Al Mandeb, se salvó de los tiburones, pero fue a caer en manos de las tribus del Yémen. Durante cinco años fue retenido como esclavo y, una vez en libertad, escribió un relato de sus aventuras en el desierto situado entre la cadena central del Yémen y el Rub Al Khali. En su relación figuraba "un lugar llamado Maiquis, un sitio cubierto de importantes ruinas de grandes edificaciones, con inscripciones antiguas que los naturales del país no sabían leer ni explicar. Hay un recinto de más de media legua y cuando pregunté lo que eran aquellas edificaciones -añade el padre Paes- me respondieron que se trataba, en otro tiempo, de una gran ciudad y que la reina de Saba tenía allí multitud de rebaños".

Habían transcurrido muchos años, después que se produjera este testimonio, cuando un francés, farmacéutico de un regimiento egipcio, llamado Arnaud, encontró, en 1841, las ciudades olvidadas. Habían ido al Hedjaz con las tropas de Mohamed Ali, y a la farmacia militar prefirió los ultramarinos, instalándose como comerciante en Djeddah. De allí pasó a Sanaa y, después de disfrazarse para escapar a la hostilidad de las tribus, llegó a Mareb. Encontró allí, entre las arenas, una ciudad muerta y con múltiples inscripciones en caracteres desconocidos. Con una simple brocha de limpiar calzado estampó 56 textos y volvió hacia la costa del Mar Rojo, vendiendo velas y exhibiendo un asno hermafrodita. Ciego, durante dieciocho meses, a consecuencia de una oftalmia -producida por el desierto- publicó en París, en el "Journal Asiatique", la primera descripción de las ruinas de Saba. Pero había oído hablar -decía- de una ciudad mucho más grande todavía que Mareb y de antiguas ruinas bastante más extensas.

En una época más reciente, Bertram Thomas (1930-31), y después Saint John Philby (1932) bordearon Rub Al Khali, tras haberlo atravesado, y confirmaron la existencia de importantes ruinas provenientes de pueblos hoy ya desaparecidos. En 1934, André Malraux (actual ministro francés de Bellas Artes) decidió abandonar Francia para proceder a la localización fotográfica de las antiguas ruinas del país de la reina de Saba.

La aventura no estaba desprovista de peligros. Los aviones no eran muy seguros todavía y había pocos aeródromos en Africa. La zona del Mar Rojo estaba agitada políticamente y los británicos vigilaban intensamente los movimientos mussolinianos en Eritrea. Se preveía ya la guerra de Abisinia. El avión de los dos aficionados arqueólogos, Corniglion-Molinier y Malraux, podía ser sospechoso de alguna misión de espionaje, y su cargamento de aparatos fotográficos sólo contribuiría a empeorar las cosas. ¿Quién hubiera creído en aquellos momentos que se trataba de una investigación aérea sobre las ciudades perdidas entre las arenas de Arabia?

Sin embargo, ése era el verdadero fin de la expedición. Llegado a El Cairo el 1o. de marzo de 1934, mientras que el avión sufría una última revisión, André Malraux se dedicó a inspeccionar en las librerías, tratando de encontrar algunos documentos sobre el Yémen. En la "Real Sociedad de Geografía" de Egipto, el Secretario General, Henri Munier, puso entre sus manos los dos preciosos volúmenes de Kammerer "El Mar Rojo , Abisinia y Arabia después de la Antiguedad", y, provisto de estos libros, Malraux voló hacia el Sudán y Djibuti. Ocho días más tarde, en la costa francesa de Somalia se supo que André Malraux había descubierto las ruinas desconocidas, las había fotografiado y bautizado con el nombre de 'Capitales de la reina de Saba".

Este solo hecho bastó para levantar una tempestad entre el mundo de los arqueólogos. En el periódico "Le Temps", uno de ellos escribió: "Lo que Malraux ha podido quizás ver son las ruinas de Mareb, conocidas desde hace muchos años; o las de Tamma, exploradas en 1911; a menos que, gracias a un milagro, Malraux haya podido ver, en efecto, ruinas que son aún más recientes, las de la ciudad de Moka, todavía en plena prosperidad en el siglo XVIII."

De regreso a París, André Malraux respondió energicamente: Rogaba a los eminentes arqueólogos que tuvieran paciencia hasta la publicación de sus documentos. Afirmaba haber sobrevolado por Mareb y Tamma y no haber confundido Moka con ninguna otra ciudad. "Las ruinas que hemos fotografiado son cinco veces más extensas que todas las ruinas conocidas de Arabia meridional y son las únicas, además, que se mantienen en pie", declaró.

Las reproducciones fotográficas y los croquis que las hacían perfectamente inteligibles a los profanos, revelaban los vestigios al otro lado de las montañas del Yémen, a un centenar de kilómetros de Mareb, de una ciudad misteriosa. Una ciudad inmensa, cuyas gigantescas ruinas se alzaban todavía y que nadie había logrado identificar.

André Malraux y Corniglion-Molinier, satisfechos del éxito de su aventura y requeridos el uno y el otro por sus actividades (literarias y políticas en el primero e industriales en su compañero), no pensaron en llevar más lejos sus investigaciones.

La reina de Saba fue olvidada.

Desde entonces, el Yémen se ha entreabierto a los arqueólogos. Algunas misiones consiguieron trabajar en los lugares antiguos que Malraux se contentó con sobrevolar y fotografiar, en especial, la misión "The American Fondation for the Study of Man", dirigida por Wendell Phillips y los doctores W.F. y F.P. Albright. Pero la hostilidad de las tribus, el desorden que caracteriza el reinado del Imân Ahmed, después de la muerte de su padre Imân Yehia y, finalmente, la guerra entre realistas y republicanos, impidieron que los trabajos de los investigadores se prosiguieran normalmente.

Se sabe, no obstante, que en el Jauf, a lo largo de varios kilómetros en pleno desierto, existen valles jalonados por imponentes ruinas, pero de los que sólo se poseen hasta ahora sumarios croquis. Sus milenarias piedras esperan que, con el retorno de la paz al Yémen, un completo estudio pueda revelar al mundo lo que fueron las antiguas civilizaciones del Sur de Arabia.

En el reino del incienso, una vieja civilizacion ha dejado monumentos cubiertos de inscripciones, recuerdos de una historia hoy olvidada.

Parte superior de las grandes estelas cubiertas de inscripciones que emergen de las arenas en el emplazamiento de las ciudades antiguas de la Reina de Saba.

Señora
Ya no lave pañales
use pañales
desechables
Moltex

ENFERMOS

Paralíticos, epilépticos, hemipléjicos, artríticorreumáticos, neoróxicos, insomnios, hepáticos, cataratas, restablecen pronto con Electromagnetismo, Fisiatría, Hidroterapia, Trofología y Kinesiterapia, Fortalecimiento sexual, no importando la edad. Profor JAM. Fisioterapeuta Titulado. Castro 186 Teléfono 25298.

EDITORIAL LOS AMIGOS DEL LIBRO

Producto fabricado y garantizado por
Flexi PLAST

INSUSTITUIBLE para toda INDUSTRIA
Colchones
Tapiceria
Vestimenta
Sanatorios
Automotriz
Alfombras
Calzados
Esponjas
Burletes
Valijas
y bolsos
Ortopedia
Jugueteria
Pintureria
Electrónica
Navegación
Aviación
etc.

VENTAS

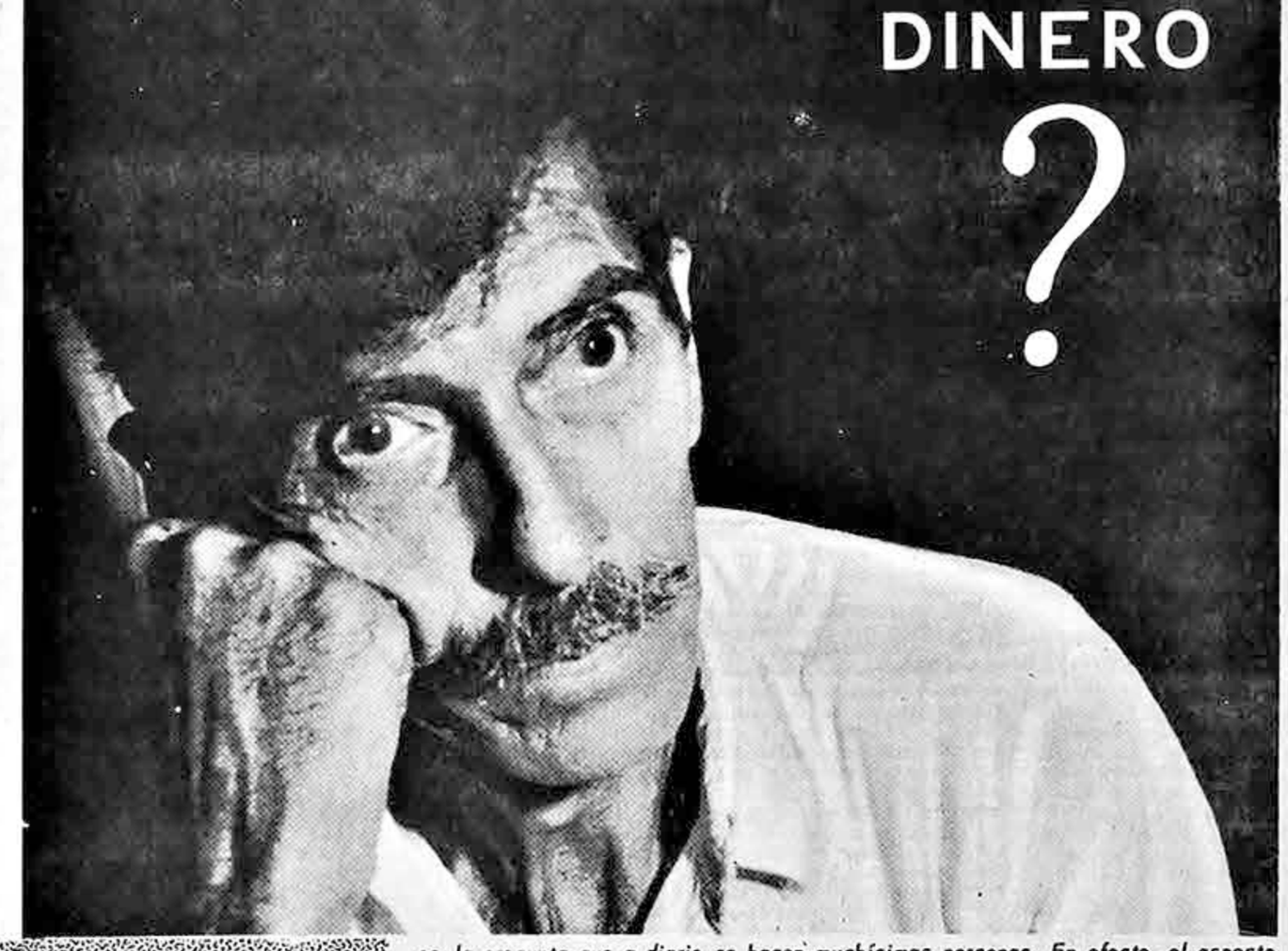
LIVIANO COMO EL AIRE
Pesa alrededor de 7 veces menos que otros artículos fabricados en latex o similares, 3½ k. colchón de una plaza; 7 k. colchón de dos plazas.

LAVABLE
Material higiénico, es lavable con jabones de uso corriente y seca al sol en 14 minutos.

ETERNO
Jamás se descompone y resiste el tiempo y a los elementos.

DIVINILLO
Es la solución económica para un descanso completo.

QUE HACER PARA CONSEGUIR DINERO ?



...es la pregunta que a diario se hacen muchísimas personas. En efecto, el aspecto económico es uno de los problemas más graves que se confronta. Por más "vueltas" que se le dé al problema, es difícil -en las más de las veces- dar con la solución. Sin embargo, hay una manera FACIL que permite conseguir ese dinero que tanta falta hace: Basta una pequeña inversión, y 7.820 posibilidades permitirán multiplicar, esa pequeña inversión, en cientos de miles de pesos bolivianos.

LOTERIA NACIONAL tiene la respuesta CONCRETA a su pregunta "Qué hacer para conseguir dinero?": JUGAR E INSISTIR en todos los sorteos de LOTERIA porque ese es el único camino FACIL de solucionar sus problemas económicos. En cada sorteo, MAS Y MAS personas que juegan e insisten en LOTERIA se convencen de que ahí está la solución. TARDE O TEMPRANO Ud. SERA MILLONARIO!

7.820 Posibilidades

160 MILLONES DE BOLIVIANOS EL PROXIMO MARTES 31

Premios por progresión, por aproximación, por terminación y premios consuelo. Más de 600 millones en premios menores.

POR EL MUNDO

programa dedicado a todos los paises del mundo

PRODUCE Y DIRIGE

ALBERTO SUTTO

ESPAÑA
Del 30 al 4

COSTUMBRES • MÚSICA • ARTE

LUNES-MIERCOLES-VIERNES

RADIO UNIVERSO 19.30 a 20.00 hs.

LA INDUSTRIA PISCICOLA EN BOLIVIA

Por el Ing. Agrónomo René Balderrama M.

La Estación Piscícola de "La Angostura" comenzó a construirse el año de 1943 y se concluyó en 1945, Esta obra se realizó expresamente para la reproducción artificial del pejerrey (Basilichthys bonariensis).

En 1946 se verificó, por primera vez, la introducción al país de miles de millares de ovas embrionadas de pejerreyes, provenientes de la Estación Piscícola del Embalse de Río III de la Provincia de Córdoba (Rep. Argentina). Estas ovas que llegaron en varias partidas por vía Panagra, fueron incubadas en la Estación Piscícola de la Angostura.

De 1948 a 1959, sin interrupción, se realizó la reproducción artificial de pejerreyes en la Estación Piscícola mencionada.

En 1960 fue transferida la Estación Piscícola del Servicio Agrícola Interamericano a la Dirección General de Ganadería y de esta al Servicio Forestal de Caza y Pesca, dependiendo actualmente de esta última repartición del Ministerio de Agricultura.

De 1960 a la fecha se encuentra abandonada en la Estación Piscícola la reproducción artificial de pejerreyes.

IMPORTANCIA ECONOMICA Y SOCIAL.

Con una repoblación intensiva, ordenada y sistemática de pejerreyes se puede incrementar la pesca comercial de esta valiosa especie en la represa "México" de la Angostura, donde debido al establecimiento de la carpa (Cyprinus carpio) ha dejado la pesca en forma alarmante. El incremento de la pesca comercial de pejerreyes lógicamente mejorará el nivel económico y social de los miembros que componen las cooperativas pesqueras; asimismo, la cría de pejerreyes obtenidos en la Estación Piscícola, será posible dar valor económico a otros cuerpos de agua que existen en las regiones templadas y frías del país; como ha sucedido con los pejerreyes que se llevaron de la Estación Piscícola de la Angostura a las aguas de las lagunas de Vacas del Dpto. de Cochabamba y a las aguas de la extensa laguna de Uru-Uru, que se encuentra a dos kilómetros de la ciudad de Oruro.

No se puede negar que estos cuerpos de "agua están adquiriendo un valor económico y social insospechado, pues en los mercados de la ciudad de La Paz, donde el pescado de la costa marítima de Chile se cotiza a $b. 15.- el kilo, el pejerrey de Oruro se vende a menos de la mitad del precio.

OBJETIVOS.

Con la rehabilitación de la Estación Piscícola de la Angostura, se trata de alcanzar las siguientes metas:

Primero.- Poner en marcha los procesos biológicos de la reproducción artificial de pejerreyes, con el objetivo inmediato de oponerse, con una planificada repoblación, a la voracidad de la carpa, que año tras año está ocasionando el despoblamiento de pejerreyes en la represa "México".

Después de un estudio exhaustivo se ha establecido que la carpa ocasiona el despoblamiento LIMITANDO LA REPRODUCCION NATURAL DE PEJERREYES en la represa mencionada, debido a que con voracidad consume los huevos que se encuentran en proceso de incubación natural.

Segundo.- Con una repoblación intensiva de pejerreyes en la represa "México", se conseguirá que las carpas pequeñas se constituyan en forraje de los pejerreyes adultos; ya que en las exploraciones efectuadas en la represa se ha constatado en el contenido estomacal de los pejerreyes la presencia de carpas con dos, cuatro, seis y más de ocho centímetros de tamaño. En cambio en el estómago de las carpas adultas nunca se ha encontrado pejerreyes de ningún tamaño, habiéndose hallado solamente presencia de micro y macroplankton y especialmente materia orgánica y huevos de peces.

Tercero.- Con las crías de pejerreyes obtenidos con procesos biológicos artificiales en la Estación Piscícola de la Angostura, se continuará dando valor económico a otros cuerpos de agua que existen en las regiones templadas y frías del país; a fin de que estas masas de agua, con la producción pesquera, contribuyan en el mejoramiento de la alimentación humana.

LOCALIZACION.

La Estación Piscícola se encuentra ubicada a 16 km. de la ciudad de Cochabamba y a nivel superior de la carretera asfaltada Cochabamba- Santa Cruz.

Elevación: 2.570 mts.

MAGNITUD DEL PROYECTO.

El Proyecto no solamente será de beneficio regional, sino que también nacional; puesto que su magnitud se extenderá a todas las aguas propias del país.

Con la siembra de pejerreyes los cuerpos de agua llegarán a tener un mayor valor económico, ya que en dichas aguas se efectuarán después el sano entretenimiento de la pesca deportiva y la ocupación lucrativa de la pesca comercial; como está aconteciendo en la represa de la Angostura (Cochabamba), lagunas de Vacas (Cochabamba) y en la laguna extensa de Uru-Uru (Oruro).

INSTITUCIONES QUE INTERVIENEN EN EL PROYECTO

A fin de conducir con más celeridad la propagación de pejerreyes en las aguas del país, debe realizarse con el Servicio de Extensión Agrícola un programa de acción conjunta, de tal modo que los agentes departamentales y provinciales participen decididamente en el programa de difusión del pejerrey.

MERCADOS.

Sin lugar a dudas, en los mercados de Cochabamba, Oruro y La Paz, se ha impuesto el pejerrey por su excelente sabor y delicado gusto. En estos mercados la comercialización del pejerrey se lo efectúa en estado fresco para consumo directo.

Algunos frigales de la ciudad de La Paz están incorporando, con resultados satisfactorios, un nuevo sistema de comercialización de filetes crudos de pejerrey mantenidos en refrigeradores.

CALENDARIO DE EJECUCION DEL PROYECTO

La reproducción artificial del pejerrey se realizará con carácter indefinido. La ejecución, que será efectuada en los doce meses de cada año, comprenderá las siguientes actividades esenciales:

a) Captura y selección de reproductores en su habitat natural:
b) Desove y fecundación artificial de las ovas;
c) Lavado e hidratación de ovas;
d) Marcha de la incubación de las ovas;
e) Eliminación de ovas infértiles, parasitadas y con embriones muertos;
f) Alevinaje: manejo y clasificación;
g) Suministro adecuado de alimento vivo (plankton);
h) Suministro adecuado de alimento supletorio;
i) Campañas planificadas de repoblación y siembra de pejerreyes;
j) Atención permanente de envío de cría de pejerreyes y huevos embrionados a otros puntos del país.

RECURSOS.

La rehabilitación demandará; como se especifica más abajo, un aporte inicial crecido por el estado de abandono y desmantelamiento en que se encuentra la Estación Piscícola de la Angostura. En los años sucesivos es posible que esta repartición fiscal pueda costearse ventajosamente los gastos con sus propios ingresos provenientes de la venta de permisos de pesca deportiva y especialmente de la pesca comercial de pejerreyes.

A.- Recursos humanos.

Un Ingeniero Agrónomo, especializado en Piscicultura, para la conducción del proyecto. No será necesario crear este cargo por que se puede encomendar al Técnico en Piscicultura de la Estación Experimental Agrícola "La Tamborada".

Un perito Agrónomo joven, para que se le dé un entrenamiento adecuado y eficiente sobre la Piscicultura del Pejerrey, y dos jornaleros no calificados para labores de rutina.

B.- Recursos materiales.

		PARCIAL	TOTAL
Reparación de edificio principal: sala de incubación, laboratorio y oficina...	$b.	10.000.-	
Reparación de 8 estanques de mampostería de diferentes dimensiones	"	30.000.-	
Reparación viviendas para personal	"	10.000.-	
Adquisición de materiales para incubación, laboratorio y manejo de alevinos	"	10.000.-	
Materiales de instalación cañerías, llaves de paso, compuertas y otros	"	10.000.-	
Equipo de pesca y dos botes para remo	"	10.000.-	
Un bote con motor fuera de borda, para servicio rápido	"	15.000.-	
Dos equipos para bombeo de agua	"	30.000.-	
Un jeep "Land Rover"	"	40.000.-	
TOTAL			$b. 165.000.-

Postergando la adquisición del vehículo y el bote con motor fuera de borda, se puede comenzar de inmediato las obras de rehabilitación con un presupuesto mínimo de $b. 100.000.- (cien mil pesos bolivianos).

C.- Recuperación de las inversiones.

FORMA DIRECTA: Ingreso por concepto de venta de permisos de pesca deportiva de pejerreyes en la represa "México" de la Angostura.

Ingresos por concepto de permisos de pesca comercial de pejerreyes en la represa "México" y lagunas de Vacas (Cochabamba).

Para consignar cifras hay necesidad de realizar previamente un estudio técnico y económico.

No consigno los ingresos de pesca deportiva y comercial de pejerreyes en la laguna de Uru-Uru del Dpto. de Oruro, porque juzgo conveniente que esos ingresos deben incrementar a otro presupuesto destinado para el desarrollo de la piscicultura en la Meseta Andina.

FORMA INDIRECTA: Con la pesca de pejerreyes que se ejercita en la represa "México", lagunas de Vacas y laguna de Uru-Uru, se están beneficiando las poblaciones urbanas de Cochabamba, Oruro y La Paz. En los mercados de las ciudades de Cochabamba, Oruro y La Paz, el kilo de pejerreyes generalmente vale la mitad de lo que cuesta la carne de ganado vacuno; por tanto, incorporar la carne de pescado en la dieta alimenticia humana, con una baja cotización, significa, sin lugar a dudas, contribuir decididamente en el abaratamiento de la despensa del pueblo, con un producto muy rico en proteína con aminoácidos de alto valor biológico. Esta demás insistir que los organismos especializados en nutrición afirman que la población boliviana requiere de proteína animal para elevar su nivel bajo de alimentación.

ORGANIZACION Y ADMINISTRACION.

Tanto la organización como la administración de la Estación Piscícola de la Angostura quedará sujeta las mismas normas que rige en el Ministerio de Agricultura para sus dependencia técnicas.

EVALUACION Y RESULTADOS.

Al finalizar la gestión de cada año, una Comisión nombrada por el señor Ministro de Agricultura realizará la evaluación de los resultados obtenidos.

CONDUCTOR DEL PROYECTO.

René Balderrama M., Ingeniero agrónomo, Técnico especializado en Piscicultura de la Estación Experimental "La Tamborada" y Profesor de la Facultad de Ciencias Agrónomicas de la Universidad Mayor de San Simón.

---o---

NOTA.- Este Proyecto que fue presentado a la Mesa Redonda de "Desarrollo Regional y IV Centenario de Cochabamba", como una ponencia de la Estación Experimental "La Tamborada", ha sido aprobado, con voto de aplauso, por la Primera Sesión Plenaria del 8 de septiembre de 1965. Esta Mesa Redonda, que se realizó en el Aula Magna del 1o. al 13 de Septiembre, fue auspiciada por el Rectorado de la Universidad Mayor de San Simón.

La Sesión Plenaria recomendó: "Que el Ministerio de Agricultura se digne disponer de inmediato la rehabilitación de la Estación Piscícola "La Angostura", de acuerdo al Plan elaborado por la Estación Experimental "La Tamborada".

LACASA DE BEETHOVEN

Por Raúl Rivadeneira Prada

Sobre la estrecha calle Bongasse, en la capital de Alemania Federal, está situada una diminuta casa de dos plantas, en cuya fachada amarilla resaltan marcos y compuertas de ventanas rectangulares pintados de verde claro. La pequeña edificación parece querer retraerse del bullicio ciudadano y ocultarse detrás del maciso portón en el que se lee la siguiente placa:

"Beethovens Haus".
(La casa de Beethoven)

En contraste con el ir y venir de gente, la agitación de los transeúntes y los bocinazos de los coches, en el interior de la casa reina el más absoluto de los silencios. Su modestia e imponente sobriedad le da fisonomía y ambiente de santuario. El edificio tiene en su planta baja tres pequeñas habitaciones y dos en la alta. Sobre el costado derecho hay un estrecho espacio verde y maceteros enfilados hacia un árbol de manzanas.

Las cuatro habitaciones más grandes que la quinta, son ahora destinadas a la exhibición de pinturas familiares, instrumentos de música, partituras borroneadas, cartas, cuadros, estatuas y cuanto objeto perteneció al más destacado de los músicos de todos los tiempos.

Frente a la retorcida escalera de madera del segundo piso está el piano que usó Beethoven antes de perder totalmente el oído. Este piano fue especialmente trabajado para Beethoven, por Conrad Craf, en Viena. Cada tonalidad fue duplicada en cuerdas, para facilitar el trabajo del genial compositor. En este instrumento trabajó Beethoven los diez últimos años de su vida, y en él compuso su Novena Sinfonía.

En la segunda habitación superior está el órgano en que Beethoven tocó cuando tenía 10 a 12 años de edad, en la "Minditen Kirche", hoy iglesia de Saint Remigius.

La quinta habitación, al fondo de la casa, es la más importante de todas. Sus cuatro paredes, su bajo techo y el tragaluz lateral a manera de ventana, vieron hace ciento noventa años el alumbramiento de Ludwig van Beethoven, un 16 o 17 de diciembre de 1770. Este sitio histórico tiene en el mismo lugar donde nació Beethoven, una estatua del genio sordo, sobre un pilar blanco; en la base descansa eternamente una corona de laureles fúnebres en cuyo centro resaltan frescos tulipanes amarillos. Ahí nació Beethoven y allí descansa ahora su memoria. Allí acuden diariamente, en silencio, con recogimiento, admirados y curiosos, centenares de personas de todos los colores, razas y nacionalidades.

En realidad Bonn está ligada a la gloria de Beethoven, por haber sido la cuna de tan grande figura, porque la belleza del Rhin supo brindarle sus encantos naturales en su difícil infancia, antes de que el niño Beethoven decidiera refugiarse en Viena y porque uno de los jardines de Bonn le sirvió de lugar de meditación para componer la quinta sinfonía.

Bonn, mayo de 1966.

JAPON DE AYER Y HOY

El gráfico muestra el bello Castillo de Hirosaki en la época de los cerezos en flor.

Una imponente vista de los cedros viejos y nuevos en el Japón.

SOLICITADA.-

RECTIFICA LA INFORMACION DE UN SEMANARIO LOCAL

La Paz, 26 de mayo de 1966.

Al señor
Director de "PRESENCIA"
Presente..

Señor Director:

En una publicación aparecida en un Semanario de fecha 21 de mayo del año en curso, se hace aparecer mi nombre como si fuera cómplice de las irregularidades que se están denunciando contra la Dirección Nacional de Electricidad dependiente del Ministerio de OO.PP.

La aclaración que me corresponde hacer es:

1o.- En el Ministerio de Hacienda he prestado servicios desde el mes de marzo hasta septiembre de 1963, en la Administración Nacional de Alcoholes, Bebidas y Tabacos; en calidad de Inspector, mas nó de Auditor, puesto que en esa fecha me encontraba realizando aún estudios en el Tercer Curso de la Facultad de Economía.

2o.- La Oficina de Alcoholes de la Renta, en ningún momento podía o ha dispuesto que se efectúe una Auditoria en OO.PP., mucho más si el suscrito no tenía funciones de esta índole.

3o.- El cargo que actualmente ocupo, lo he obtenido en un Concurso de Méritos, el mismo que ha sido publicado por el matutino EL DIARIO en fecha 6 de mayo de 1965.

4o.- Soy un convencido de que debe existir la Libertad Irrestricta de Prensa, no puedo estar jamás en desacuerdo con todas aquellas publicaciones que están fehacientemente documentadas. Pero, cuando se trata de utilizar la prensa para mellar la dignidad de un profesional joven sin ningún conocimiento veraz, considero que se ha caído en el libertinaje periodístico.

5o.- Frente a esta afirmación calumniosa por parte de el Semanario El Pueblo, estoy presentando una demanda por vía judicial, para que dichos personeros demuestren en verdad a la justicia, lo que sostienen en la publicación de referencia.

En la seguridad de que la presente tenga una acogida favorable en vuestras columnas, agradezco sinceramente esta cooperación.

Con este motivo saludo, al señor Director, muy atentamente.

(Fdo. Lic. Ramón Rada Velasco
JEFE DPTO. DE AUDITORIA DE OO.PP.)

ADELANTOS EN LA ARQUITECTURA DE HOSPITALES DE LOS ESTADOS UNIDOS

Por Judith Elaine Knapp

Hasta ayer, el edificio más sombrío y formidable en cualquier población de los Estados Unidos, lo mismo que en las ciudades de los demás países, era probablemente el hospital.

Había para ello motivos comprensibles. Un hospital es una institución muy compleja, de la cual es el interior lo que en realidad cuenta. Debe haber lugares e instalaciones para muchos tratamientos de tipos diferentes; para la investigación, para los pacientes. Deben proveer para un tránsito fácil y eficiente; se construyen muchas veces con fondos limitados y sin el beneficio de un proyecto general preconcebido. No tiene nada de particular que la estética en la arquitectura sea lo último en que se piensa.

Continúa habiendo, desde luego, muchos hospitales grandes que conservan sus antiguos edificios reformados. Es raro el hospital urbano grande y antiguo que puede permitirse el abandono de su edificio viejo para construirse otro completamente nuevo. Al investigador no le impresiona que le digan que dentro de diez años tendrá un laboratorio nuevo y magnífico; lo que quiere es que le den inmediatamente unos cuantos tubos de ensayo más. Un hospital viejo crece añadiendo un ala, piso nuevo, remodelando el interior para la instalación de más equipo en el mismo espacio.

Pero en el horizonte médico norteamericano está empezando a aparecer algo completamente nuevo. Los suburbios crecen y se construyen sus propias instalaciones médicas; las universidades establecen nuevos centros de investigación y hospitalización; las necesidades de la especialización dan lugar a la construcción de sanatorios pequeños, de diseño especial, o de dependencias separadas para niños y para ancianos, o de clínicas psiquiátricas.

Las necesidades modernas exigen más espacio para los pacientes que requieren una asistencia prolongada (especialmente los ancianos) o cuidados minuciosos, y para los que no tienen que guardar cama. El personal médico quiere espacio y clínicas para los enfermos ambulatorios; menos salas, instalaciones sanitarias en cada habitación, refrigeración central de aire, más flexibilidad en los servicios de enfermería, facilidades para los tratamientos especializados, quirófanos y aparatos de diagnóstico. Las necesidades de espacio por cama en los hospitales son cada vez mayores.

La mecanización puede ahorrar espacio o exigir más. En este capítulo entran por ejemplo los computadores para los registros, la contabilidad y la investigación, y la televisión de circuito cerrado para la vigilancia de los pacientes y la instrucción del personal. En la automatización que se introduce en los hospitales nuevos encontramos cocinas para la preparación centralizada de los alimentos, con transportadores horizontales y verticales, y áreas de servicio de nuevo diseño encaminadas a hacer el dormitorio de cada paciente todo lo independiente que sea posible.

Un modelo de gran hospital urbano es el nuevo Centro Médico de la Universidad de Nueva York que, unido al antiguo Hospital de Bellevue, cuenta con 4.500 camas. Diseñado por la firma de arquitectos Skidmore, Owings & Merrill, el centro ha conseguido evitar el aspecto macizo e institucional que caracteriza a muchos de los hospitales antiguos.

Los arquitectos proyectaron el centro en forma de cinco edificios unificados. Hay un Instituto de Medicina Física y de Rehabilitación, un Hospital Universitario de mucha elevación, un edificio en forma de T para las Ciencias Médicas, con salas de conferencias en la parte anterior y la pequeña torre de la Residencia de Enfermeras en la posterior.

La idea fundamental era la de dotar a la institución de un núcleo de pabellones relacionados entre sí para la investigación y la enseñanza, con un hospital de 600 camas encima de ellos, y un dormitorio a cada extremo. El centro ocupa cuatro cuadras de la ciudad.

La flexibilidad era el propósito principal del proyecto. El centro se construyó sobre un módulo de unos seis metros por lado, que se podía multiplicar o dividir en unidades para oficina, para la atención de los pacientes, o para laboratorios. Se instalaron servicios mecánicos completos de manera que un espacio destinado a oficina se pudiera convertir, por ejemplo, en un laboratorio con un mínimo de alteraciones y de gastos.

El hospital se construyó sobre un plano de dos corredores paralelos que hacen los pisos más cortos y más anchos. Cada piso está dividido en dos áreas de enfermería separadas por un hueco de ascensores dobles. Las habitaciones para los pacientes están a lo largo de la parte exterior de los corredores. En el centro de cada piso están las aulas y los laboratorios.

Un hospital o centro médico para una población más pequeña tiene más libertad de diseño que el que se construye en un solar urbano restringido. Un ejemplo elegante es el Hospital (de cien camas) de la Península de Monterrey, en Carmel, estado de California, que se alza serenamente sobre una pequeña loma y se destaca con un brillo blancoverdoso sobre el fondo obscuro de bosque del Monte. Sus paredes sin ventanas, sus anchas columnas, macetas de cemento y delicada ornamentación de círculos y cuadrados, llevan el sello del arquitecto Edward Durell Stone. Sobre el fondo de una densa arboleda de cipreses y pinos, el edificio parece expresar la paz de un templo.

La ventaja del diseño de este hospital está en su densidad. Es todo lo pequeño que pudo hacerse sin que perdiera sentido médico y económico. El edificio está dispuesto alrededor de patios abiertos, con un estanque central con fuentes como punto focal.

Además del bosque y del estanque, el hospital tiene un jardín, y claustros con columnas en los ángulos norte y sur, que se convertirán en salas de cincuenta camas cada una cuando sea necesaria la expansión. Las escaleras están alumbradas por grandes tragaluces abombados. Los dormitorios del piso principal tienen salida a balcones semiprivados y los del piso inferior a patios y están agrupados de cuatro en cuatro en forma de L.

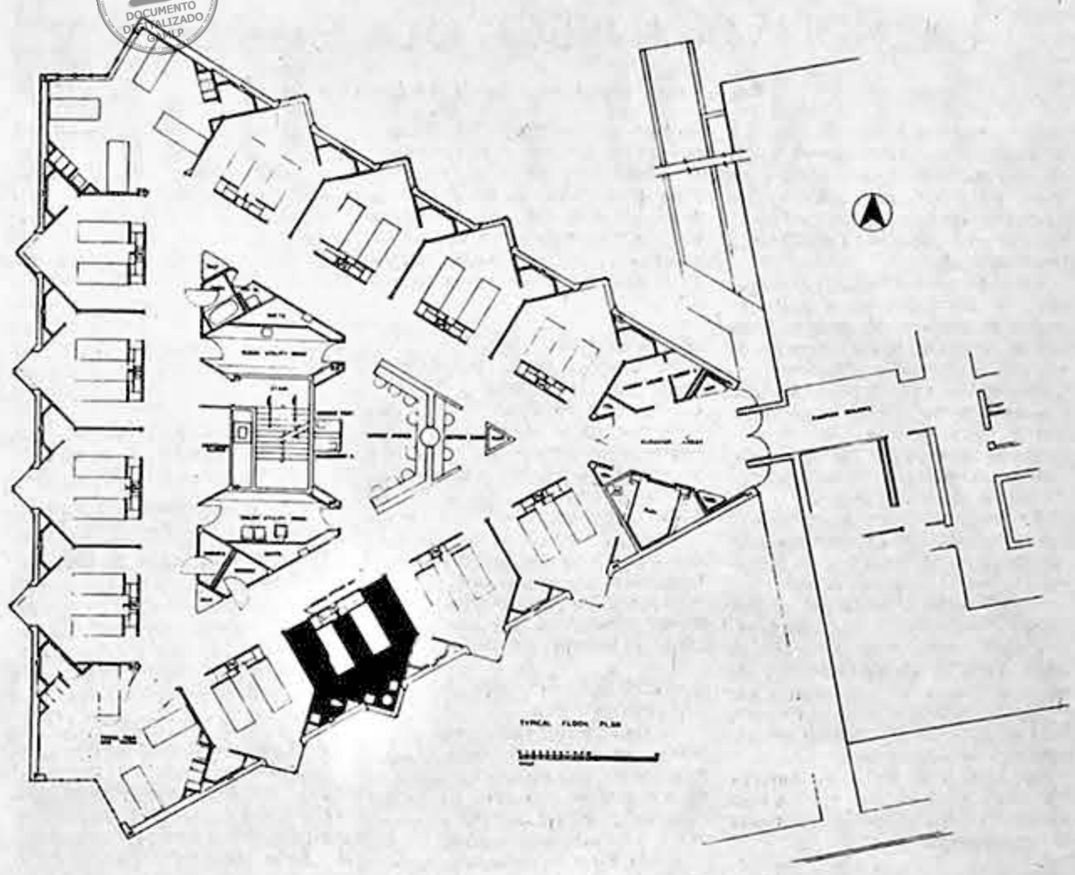
El Administrador, Thomas E. Tonkin, que también actuó como consultor en el proyecto, hizo un estudio detallado de los costos que demuestra que se puede atender a los pacientes con la misma economía en dormitorios privados que en salas de muchas camas. Todas las habitaciones del hospital de Monterrey son privadas, pero sus tarifas son un 10 por ciento más baratas que en los hospitales de Los Angeles y San Francisco.

"¿Para qué persistir con las salas comunales, principalmente como medio para justificar precios más elevados por el cuarto privado?" dice Thomas Tonkin. El nuevo hospital de Monterrey consiguió un superávit del uno por ciento en el primer mes de su funcionamiento.

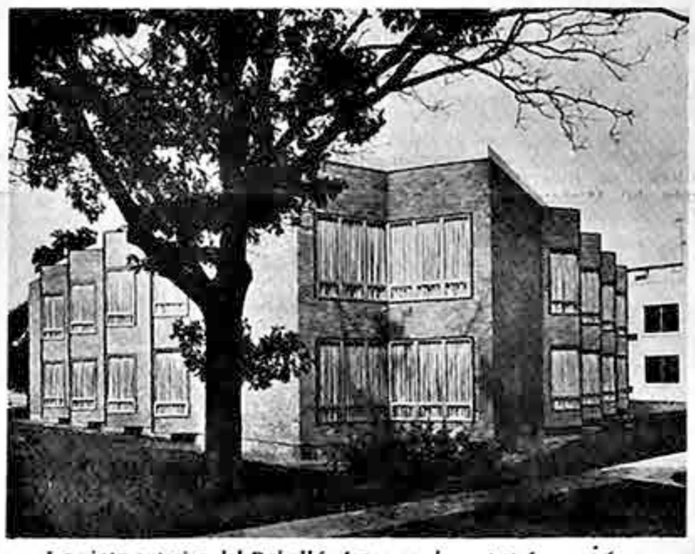
En algunas clínicas especializadas se encuentran diseños muy originales. El Hospital de la Merced de Redding (California) tiene un pabellón circular de pediatría, diseñado por Rex Whitaker Allen y Asociados, que parece desde fuera un tiovivo de feria. Tiene forma circular para facilitar el problema de la vigilancia de los niños (la sala de enfermeras y las instalaciones sanitarias están en el centro y las habitaciones para los pacientes en la periferia), y para proporcionar una atmósfera alegre a sus jóvenes ocupantes. Quince vigas de madera parten desde el centro del techo como los radios de una rueda. Hay una sala de juegos bien provista de juguetes y los dormitorios están separados por particiones de vidrios que permiten a los niños verse unos a otros mientras están en la cama.

El problema que plantea el añadir alas nuevas a edificios viejos es, con frecuencia, causa de soluciones muy originales. El pabellón Lane del Hospital de Point Pleasant en New Jersey, diseñado por el arquitecto Gordon Powers, reduce mucho las distancias que tiene que caminar el personal con un edificio triangular de dos pisos. El triángulo, acentuado por miradores salientes que proporcionan sitio de expansión para cada dormitorio, da al exterior un aire rítmico interesante.

Esta forma permite reducir el tamaño de la zona central de servicios en relación con el área de cada unidad de enfermería, o sea el número de camas que corresponde a cada puesto de enfermeras. Las instalaciones sanitarias, las escaleras y los puestos de enfermeras se encuentran en el centro del triángulo, circundadas por los dormitorios. En cada piso hay 32 camas, generalmente en habitaciones semiprivadas, separadas por particiones plegables entre las camas, a cada una de las cuales se accede por una entrada separada. Los cuartos de los pacientes son pentagonales y la convergencia de las paredes exteriores forman el sitio de expansión.



El plano del Pabellón Lane del Hospital de Point Pleasant de New Jersey muestra cómo se presta la forma triangular a la eficiencia en el funcionamiento y a la reducción de las áreas destinadas a los servicios centrales. Además, las líneas rectas del edificio reducen los gastos de construcción en relación con las formas circulares.



La vista exterior del Pabellón Lane es de un patrón geométrico en el cual los miradores salientes realzan el diseño triangular en el que están sobrepuestos. Esta forma se adoptó en este hospital de New Jersey como resultado de estudios de eficiencia funcional, especialmente en la reducción de las distancias que ha de recorrer el personal. Los cuartos pentagonales semiprivados tienen una entrada para cada cama.

LLEGARON

las sabrosas galletas

MANNER'S

TOUSSAINT & Co.

GALLETAS DE CALIDAD CON RELLENOS DE CALIDAD

Ventas en los almacenes del ramo

EL BUEN HUMOR MAS ALLA DEL TELON DE HIERRO

Tres trabajadores del este de Alemania hablaban de sus desdichas en una prisión comunista.

El primero dijo: "Siempre llegaba tarde y los comunistas dijeron que estaba saboteando el plan".

El segundo: "Yo siempre llegaba demasiado temprano y me acusaron de ir a espiar.

Y el tercero: "Yo siempre llegaba a tiempo y me acusaron de haber comprado mi despertador en el oeste".

* * * *

Un polaco que estaba tarareando para sí en un vagón del ferrocarril, despertó las sospechas de un policía que estaba seguro de que se trataba de una señal secreta. Finalmente preguntó al viajero qué era lo que estaba haciendo y con quien trataba de comunicarse.

"Con nadie", explicó el hombre. "Esto es una fuga de Bach".

A pesar de la explicación, el policía le detuvo. Pocas horas después, el infortunado viajero fue llevado ante un funcionario de la policía, quien le dijo ásperamente: "Es inútil mentir. Dígalo todo, porque Bach ha confesado ya".

* * * *

El grave deterioro de la vida económica de Cuba, debido a la desastrosa administración, hace que muchos cubanos pregunten: "¿En qué se diferencia un manicomio del régimen de Fidel Castro?".

"En que en el manicomio por lo menos el administrador no está loco".

* * * *

En unos momentos en que la disputa entre Moscú y Pekín era particularmente acerba, Ivanov se encontró con su amigo Petrov en una calle de Moscú y le dijo:

"He oído que cien millones de soldados chinos están marchando sobre Moscú".

"Pues yo no he oído nada", respondió Petrov.

"Claro que no", aclaró Ivanov. "Andan descalzos".

HOTEL PREFECTURAL DE ORURO

Playa de Estacionamiento frente a la Estación Central. Bienvenidos a la Capital Folklórica de Bolivia. Atención Esmerada. Comodidad. Servicio de Bar y Comedor permanente. Reservaciones con anticipación.

HOTEL PREFECTURAL "ORURO"
Teléfonos 50600 - 50601
Casilla Nº 471 ORURO

CONCESIONARIO:
GROVER CALDERON P.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. BENJAMIN ARAMAYO OBLITAS
Médico - Cirujano - Especialista:
GINECOLOGIA - OBSTETRICIA
Ex-Médico Residente del Hospital de Gineco-Obstetricia del Centro Médico Nacional de México. De regreso al país prestará atención profesional de 15 a 19 horas. Consultorio Yanacocha 301, Tercer Piso Of. No. 5 Teléfono 11403-Domicilio 27996.

DR. ENRIQUE PINTO MORALES
ESPECIALISTA EN NEUMOLOGIA Y CIRUGIA DE TORAX
Especializado en el Centro Médico Nacional de México Consultas de Lunes a Viernes, de 14.30 a 19.00 hrs. Calle Ayacucho Nº 208. Primer Piso-Edificio Flores teléfono 22762.

Dr. LUIS POZO TRIGO
Otorrinolaringólogo Matrícula Nº P-31 Estudios de especialización en los Estados Unidos. Atiende medicina y cirugía de NARIZ, OIDOS Y GARGANTA. Exámenes audiométricos, Medición eléctrica de las sorderas. Consultas de lunes a viernes de hrs. 14 a 18.00 Consultorio Yanacocha Nº 332 frente al edificio Asbún.

Dr. E. ALEXANDROWICZ
ESPECIALISTA EN LA PIEL
Especialidades en piel, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES. Avenida Argentina Nº 1919. Teléfono 24534. Consultas de 14 a 17.

DR. MARIO MENDEZ ELIAS
CIRUGIA Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Jefe Clínica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A. Especialización Holanda, Inglaterra. Edificio Kraul. Avenida Camacho Nº 1223.- Teléfonos 11430 - 24528.

CARLOS DORIA MEDINA G.
Cirujano Otorrinolaringólogo
Estudios de especialización realizados en Italia, España y Francia. Atiende de horas 14 a 18 Telf. 22762. Reserve hora. Ayacucho Nº 208 1er. piso (Edificio Flores).

Dr. LEON ROJAS ANTEZANA
Médico Cirujano, Enfermedades y Cirugía de Tórax, pulmones, corazón, arterias, venas, esófago. Consultorio Comercio 863. Atención hrs. 16:30 a 18:00. Telf. 12631.

Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN
Médico de Niños
Estudios de especialización en Inglaterra The Hospital for Sick Children Great Ormond Street. Londres The Royal Devon and Exeter City Hospital.
Consultorio Av. 16 de Julio 1456, Edificio Sobima 3er. piso, Telf. 10579, Domicilio Av. Argentina 1821, Telf. 20087. Consultas de 14 a 17 English Spoken.

Dr. JULIO REIMERS SCIARONI
CIRUGIA GENERAL
Estudios de especialización en Alemania (Hamburgo). Consultorio Av. Mariscal Santa Cruz 1295. 1º piso. Consulta tardes: 15 a 17 p.m. Teléfonos: 11844 Domicilio 22860
Man Spricht Deutsch

Dr. MIGUEL BAÑULS P.
MEDICINA GENERAL-TERAPIA ELECTROMAGNETICA
Diplomado en Roma.- Estudios en Barcelona.- Hipertensión. Diabetes. Epilepsia. Reumatismo. Várices. Hemorroides. Trastornos circulatorios y neurológicos. Consultorio y domicilio: Av. Seavedra 1614.

DR. ALCIDES RODRIGUEZ JORDAN
GINECOLOGO OBTETRA ESPECIALISTA Clínicas Ginecológicas de MADRID STTUTGART Y VIENA (4 años) Cáncer de la Mujer. Obstetricia. Tratamiento de los matrimonios sin hijos. Cirugía de Tumores. Atiende de 11 a 12 y 15 a 19. Telef. 10329.- Consultorio Av. 16 de Julio 1456. Ed. SOBIMA. Man Spricht Deutsch.

DR. GONZALO CAPRIROLO SALGUERO
Médico Anestesiólogo
Estudios y especialización en el exterior. Teléfono 23239.

Dr. ENRIQUE VERGARA M.
Enfermedades de la Piel
Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 13:30 a 16:30, Telf. 23129, Casilla Correo 2223.

DR. ARMANDO PARAVICINI M.
ANESTESIOLOGO
Especializado en México
Hospitales del Centro Médico Nacional. Telf. 21087.

Dr. MIGUEL MELEAN DIEZ de MEDINA
MEDICO DE NIÑOS
Comunica a su distinguida clientela que de regreso de Italia y de haber realizado estudios en la Clínica Pediátrica de la Universidad de Roma, ha reabierto su consultorio en la Avenida Mariscal Santa Cruz. Edificio de los Sagrados Corazones de horas 15:45 a 18:30. Teléfonos 24974 - 24938.

ABOGADOS

ESTUDIO JURIDICO "HERBAS CASTRO"
Defensas Penales.- Trabajos de Investigación Criminal. Informaciones Técnico Pericial Laboratorio. Personal: Detectives Particulares. Absoluta reserva.- Diligencias Responsables. Dirección: "Loayza" Nº 149 Teléfonos 23336 - 24878.

BENJAMIN MIGUEL H.
EMILIO MEDINA
Estudio Jurídico calle Potosí 876. Primer piso Telf. 29475.

DENTISTAS

Dr. LUCIO DURAN TAPIA
Cirujano Dentista
Turbina Dental, Rayos X. Edificio Almaráz, Yanacocha esq. Mercado 996. Telf. 25338 y 28123.

Dr. MANUEL ELIAS PAREDES
Cirujano Dentista
Técnicas y materiales modernos. Alta velocidad. Rayos X. Anestesia con trileno - fonoforesis. Loayza 152. Teléfonos 22061 - 24868.

NOTARIOS

FIDEL ZUMARAN M.
Notario Público
Atiende escrituras, poderes, protestos de letras, protocolizaciones etc. Oficina: Yanacocha 448. Of. 26. Telf. 10956

INGENIEROS

JUAN CENTELLA C.
Ingeniero-Arquitecto
Oficinas: calle México 1752. Teléfono 28542.

Llegaron los pedicuros más famosos a La Paz procedentes de Buenos Aires. Visítelos en su moderno Salón de Avenida Camacho 1323 al lado de Librería "Selecciones". Pida turno al Tel. 27213

BULBOS GLADIOLOS

Gladiolos, Begonias, Gloxinias, Trigridias, Iris, Narcisos. Repelente para gatos, Fumigadores de mano y mochila. Abonos, Insecticidas y Fungicidas en general.
Para recepción de Rosas el 15 de Junio haga sus reservaciones.

SAFRICO LTDA.

Ayacucho 266 - Teléfono 23203 La Paz
Sucre 3528 - Teléfono 1028 Cochabamba.

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

BINGO EN DOMINGO

RADIO MENDEZ

HS. 21.05

4 SIETE MARES

	10	20	35			70	80
6				42	54	66	83
5	16	24	39			79	

el 2 GATO BLANCO

	12		31		51	62	73	
2		28		46		64		85
8	17		36		59		76	90

5 MANHATTAN

				40	51	60	72	80
3	14	22	33					86
9				45	55	68	77	

7 PHILIPS

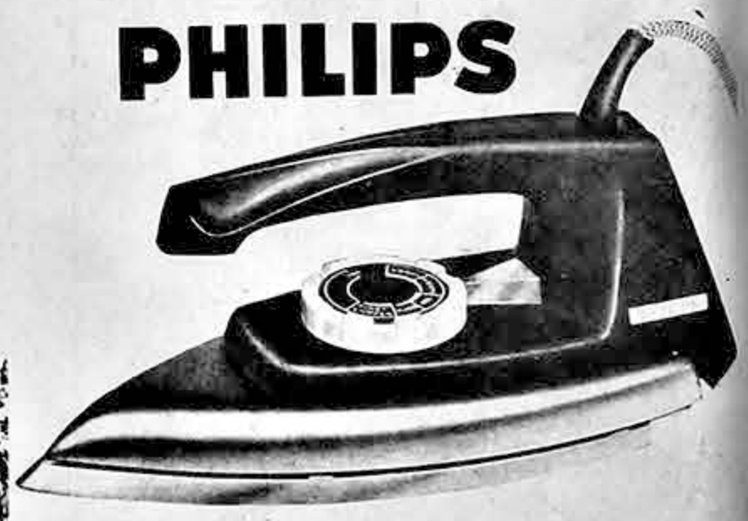
2		21	30	41			71	
	12				52	67	73	
4	18	25	37	49				88

6 FREUDENTHAL

1	13			50	61		81
4		21	32	47			
	14			56	69	78	87

3 SIETE MARES

	10			57	60	71	81
5		23	35	43			82
6	15	29			65	74	



CUPON POLLA BINGO

Este domingo se juegan: **$b. 7.500**

de no salir serán $b. 8.000

CORTE

CUPON POLLA BINGO

PRESENCIA - RADIO MENDEZ

NOMBRE COMPLETO .....

DIRECCION .....

LOCALIDAD .....

Presiento que el orden numérico de los cartones del próximo BINGO será:

1 PLASTIX

	11		30	40	50		72	
	13	27				63	75	84
7			34	44	58			83

8 el GATO BLANCO

1	11	20	31			70		
				48	53	62	74	82
3	19	26	38					89